



# EL DIARIO PALENTINO

MIERCOLES  
6  
NOVIEMBRE  
1963

N.º REFUNDIDO  
7.000  
TELEFONOS  
1353 REDACCIÓN  
1526 IMPRENTA  
2006 ADMINISTRACIÓN  
Fundado en  
1882 y 1890

## EL DIA DE PALENCIA

Deposít Legal P-2-1958

DIRECCIONES  
DIRECCIÓN Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 17  
EDICION  
SIETE TARDE  
150 ptas.

## Audiencias Militar y Civil de S. E. el Jefe del Estado

**AUDIENCIA CIVIL**  
Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de todos los Ejércitos, ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las siguientes personas:  
Comisión del tercer pleno del Consejo Económico Sindical de Vizcaya, presidida por don Guillermo Candón Calatayud, gobernador civil de la provincia, y acompañado por don José Sobrón, ministro secretario general del Movimiento.  
Junta Superior del Patronato de la Pasión, de Cervera, acompañada por don Manuel Fraga Iribarne, ministro de Información y Turismo, y don José Antonio Serrano Montalvo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.  
Presidentes de la Comisión del Plan de Desarrollo Económico, presididos por el comisario don Laureano López Rodó, para hacer entrega a Su Excelencia del Plan.  
Comisión ejecutiva del 75 aniversario de la Coronación Canónica de Nuestra Señora de la Merced, presidida por don Antonio Ibañez Freire, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Barcelona.  
Don Alfredo Sánchez Bella, embajador de España en Roma.  
Señorita Elsa Arana Freire, directora de la Revista «Siete días del Perú y del mundo»; don Carlos Paz Cafferata, subdirector de informaciones del diario «La Prensa», y don Juan Rodó, jefe de Relaciones Públicas, y asistente de la gerencia comercial de referido diario de Lima, acompañados de don Manuel Jiménez Quilez, director general de Prensa.  
Doña Pilar y doña Carmen Granell Ruiz, viudas, del comandante de Ingenieros Navales de la Armada don Luis Tavil Andrade Delgado, y del capitán de Carabineros, don Miguel Vila Ojalba, respectivamente.  
Don José Sirvent Dargent, presidente del Instituto Nacional de Industria.  
Don Carlos Ruiz del Castillo, presidente del Consejo Nacional de Educación.  
Don Fermín de la Sierra Andrés, director general de Industrias de la Construcción.  
Don Valentín Silva Melero, magistrado del Tribunal Supremo.  
Don Cornelio de San Felices, custodio general de los PP. Capuchinos de Castilla.  
Don Ramón Canosa y Suárez, ministro del Tribunal de Cuentas del Reino.  
Don Alfredo de Zavala y Lafara, presidente del Consejo de Administración de Tabacalera Española, Sociedad Anónima.  
Don José María Afín Delgado, coronel asesor jurídico de la Junta Central de Acuartelamiento.  
Don Sabino Alonso Fuego, director del diario «Arriba».

### Voraz incendio

#### Al explotar en Venezuela un oleoducto

Maracaibo (Venezuela), 5.—Al ser dinamitada una tubería del oleoducto Ule-Amuay, se ha producido un voraz incendio cerca de Río Seco. La explosión fue oída a varios kilómetros de distancia y parece ser que partió en dos la tubería, paralizando el suministro de petróleo.

### AUDIENCIA MILITAR

S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:  
Don José Juste Iraola, general de división, comandante jefe de la Región Aérea Central y jefe del Sector Aéreo de Madrid.  
Don Eduardo Geyer Cuadrado, vicealmirante, comandante general del Arsenal de La Carraca.  
Don Manuel Rodríguez del Río, general de brigada de Aviación, segundo jefe del Sector Aéreo de Madrid.  
Don José María Beltrán y Méndez de San Julián, general subintendente de la Armada, en reserva.  
Don Ricardo Millet Fiol, auditor general, consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar.  
Don Joaquín Cervera Cervera, contralmirante, jefe de Estado Mayor del Departamento Marítimo de Cartagena.  
Don Mario Romero Abella, contralmirante, jefe de la Agrupación Operativa del Estado Mayor de la Armada.  
Don Francisco Canalejo Castells, general de brigada de Aviación, en reserva.  
Don Cristóbal Vela de Almazán Acuña, coronel de Aviación, jefe del Servicio de Defensa Química y Contra Incendios.  
Don Enrique Nieto Echevarría, coronel de Intendencia del Aire, director del Parque Central de Intendencia del Aire.  
Don Narciso Ariza García, coronel de Infantería del S. E. M., jefe de la Primera Zona de la Instrucción Pre-militar Superior.  
Don Felipe Alonso Román, coronel de Aviación, jefe del Aeropuerto de Barajas.  
Don Francisco Rev Sánchez, coronel de Artillería, jefe del Regimiento mixto de Artillería número 2.  
Don Benito Martínez Carriero, coronel de Infantería, jefe de la Cuarta Zona de la Instrucción Pre-militar Superior.  
Don Fernando Martín Galindo, coronel de Caballería, jefe del Regimiento de Caballería blindado Alcántara número 15.  
Don Esteban Carballo González, teniente coronel de Artillería a las órdenes del señor ministro.  
Don Miguel Sanz Alonso, teniente coronel de Artillería, jefe del Parque de Artillería de la Séptima Región Militar.

### PALABRAS DE CONTESTACION DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO A LA JUNTA DE LA PASION, DE CERVERA (LEHIDA)

Señor alcalde de Cervera, presidente del Patronato de la Pasión: Yo agradezco profundamente el ofrecimiento de esta primera Medalla del Patronato y las palabras de adhesión que habéis pronunciado. Yo os felicito por la magnífica labor que habéis realizado, testimonio de la religiosidad de nuestro pueblo, que con tanto arte y acierto y general satisfacción sabéis presentar a propios y extraños. Yo me felicito de que mi Gobierno haya podido corresponder a vuestro esfuerzo, ayudando a construir un nuevo y gran teatro, para que sea, aun mayor el número de los que puedan gozar de ese maravilloso espectáculo y de que la vieja y grandiosa Universidad de Cervera vuelva a resurgir de sus ruinas y contribuir a la educación y el desarrollo de esa magnífica comarca leonesa. Lleved mi felicitación y mi saludo a esa heroica y fidelísima ciudad de Cervera y al estimamiento de que el Estado hace cuanto puede por corresponder a vuestro sacrificio, a vuestro trabajo y a vuestra lealtad.

## Ofensivas diplomáticas marroquí y argelina

### Se espera en Rabat que la Conferencia de la Organización de Unidad Africana adopte su postura en el conflicto con Argelia

### BASE: La última agresión argelina contra Figuig, incumpliendo el alto el fuego



Figuig (Marruecos).—Una columna del Ejército real marroquí se dirige hacia la ciudad de Figuig, centro de los más violentos combates contra los argelinos. Aunque parece que éstos ya han cesado. (Foto Europa Press)

a Figuig una vez terminado el alto el fuego, para hacer triunfar sus reivindicaciones territoriales. En los medios oficiales no ofrece la menor duda de que la agresión al gran oasis oriental marroquí será tomada por los miembros del citado organismo africano como una violación de los acuerdos de Damako y una indicación que Argelia no desea la paz. En este sentido se ha iniciado una gran ofensiva diplomática en los cinco continentes, dirigida por el jefe de la diplomacia marroquí, Ahmed Balafre y secundada por los embajadores, los cuales expondrán la postura que en todo momento ha defendido Marruecos. Las reivindicaciones territoriales de Marruecos, especialmente en lo que se refiere a Tinduf y Mauritania, han sido expuestas repetidas veces por los delegados de este país en las Naciones Unidas e incluso defendidas por representantes de Egipto y Rusia, países que ahora han adoptado una postura contraria al Gobierno de Hassan II.

En 1961, el entonces delegado en la ONU, Ahmed Bucetta, que posteriormente fue ministro de Justicia, explicó repetidas veces la tesis marroquí sobre la Mauritania y Tinduf aportando pruebas históricas y de orden administrativo. Argelia entonces se batía por su independencia y su Gobierno provisional ya había llegado a un acuerdo con Marruecos para delimitar sus fronteras que la dominación francesa había impuesto a su capricho.

Por todo ello, y seguro de sus derechos, Marruecos afronta ahora con esperanza la conferencia de Addis Abeba, aunque sabe que habrá que superar muchas dificultades precedentes del bloque socialista árabe, dirigido por Nasser. Lo mismo que Argelia ha emprendido ya una vasta ofensiva psicológica a escala africana para ganarse a su causa a los signatarios de la carta de Addis Abeba, Marruecos se dispone a llevar a cabo su campaña diplomática, saliendo incluso del continente africano en previsión de una futura acción de las Naciones Unidas en caso de un fracaso de la conferencia de Etiopía, cuya fecha no se ha fijado todavía. Hassan II expuso ampliamente la postura que defenderá Marruecos en esta conferencia administrativa Viennet en su misión organizadora de la reunión, como presidente designado del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la OUA, el soberano lo recibió en audiencia en presencia de su representante personal, Ahmed Balafre.

El monarca recibió también al ministro ghanés del Exterior, que llegó con un mensaje personal del presidente Nkrumah, relacionado con el conflicto fronterizo.

## Escuela Oficial de Periodismo



Madrid.—En el aula magna de la Escuela Oficial de Periodismo y presidido por el Ministro de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne, se ha celebrado la solemne sesión de apertura del curso. Haciendo entrega de los títulos a los nuevos periodistas de honor. En la foto, una vista de la presidencia.—(Foto Europa Press)

### VIETNAM DEL SUR

## El general Minh explica como «suicidio accidental» la muerte de Diem y su hermano

### LA EMBAJADA NORTEAMERICANA NO CONCEDE ASILO POLITICO A OTRO HERMANO DEL PRESIDENTE MUERTO Y LE ENTREGA A LAS NUEVAS AUTORIDADES

Salgón, 6.—El general Minh, en el transcurso de su conferencia de prensa, agregó que Nhu murió cuando quiso apoderarse de una pistola del capitán de un vehículo blindado en el que ambos hermanos habían de ser trasladados al cuartel general de las fuerzas sublevadas.

Agregó luego Minh que el vehículo blindado fue enviado para recoger a Diem y Nhu del lugar donde se hallaban refugiados.

«Diem —dijo— fue el primero en subir al vehículo, seguido de Nhu. Nhu preguntó al capitán por qué se hacía uso de tal vehículo.

«La muchedumbre, en la calle, gritaba y el capitán empujó a Nhu. Nhu tomó la pistola del capitán.

«La muerte de Nhu se produjo en ese momento.

Aunque al principio se refirió a que ambos murieron víctimas de un suicidio accidental, no dio detalles Minh sobre la forma en que murió Diem. «Previamente, en fuentes fidedignas se dijo que tanto Diem como Nhu no cometieron suicidio, sino que fueron muertos dentro de un vehículo blindado.

Minh indicó que los restos de ambos hermanos han sido entregados a sus familiares para ser enterrados.—Efe.

### DECLARACION

Salgón, 6.—El general Tran Tu Oai, ministro de Información del nuevo Gobierno survietnamita, ha declarado en una conferencia de prensa celebrada esta mañana: «No tenemos espíritu de venganza. No nos interesa el porvenir de la señora Nhu.

Hemos demostrado nuestra caballería y cordia al enviando a esta señora a Roma a sus tres hijos.

La conferencia de prensa tuvo lugar después de haber sido presentados a los periodistas a los miembros del Comité Revolucionario y del nuevo Gobierno provisional.

Durante la ceremonia de presentación del nuevo Gobierno su presidente Nguyen Ngoc Tho ha declarado que con el fin de dar satisfacción a los deseos del pueblo survietnamita, será creado un consejo de sabios.

Este consejo, integrado por representantes de todas las clases sociales y de diferentes organizaciones populares invitadas por el Comité Revolucionario a propuesta de sus miembros o por recomendación del Gobierno, tendrá por misión asesorar al Gobierno respecto a los problemas de política interior y exterior, así como asesorar sobre el futuro régimen político del país.—Efe.

### NEGACION DE ASILO

Salgón, 6.—Ngo Dinh Can, hermano del asesinado ex presidente Diem, fue entregado esta noche a las nuevas autoridades y se espera que sea llevado ante un consejo de guerra una vez que los norteamericanos rehusaron tomar en consideración su demanda de protección.

Aunque éste, de 50 años de edad, no posea cargo oficial alguno, era el verdadero gobernante con poderes limitados en la provincia norte de Vietnam del Sur con el régimen de su hermano Diem que fue derribado por el golpe militar del viernes pasado.

Fuentes dignas de crédito dicen que Can llegó al consulado de los Estados Unidos en Hue a unos 640 kilómetros de Saigón, en la mañana de hoy, pidiendo asilo político.

Las autoridades norteamericanas trataron la cuestión con el nuevo Gobierno vietnamita, conviniéndose que sería traído a Saigón lo antes posible para entregarlo a las autoridades.

Can llegó a esta capital en un avión militar acompañado por su anciana madre que es una inválida. Una ambulancia lo recogió en el aeropuerto. Esta noche se confirmó había sido entregado en el cuartel general de las fuerzas armadas vietnamitas en Saigón.—Efe.

### LA SEÑORA NHU

Los Angeles, California (Estados Unidos), 6.—«No me he sentido nunca abatida: ¡jamás, jamás, jamás! Para mí, el alma inmortal es mucho más importante que la carne», ha gritado madame Ngo Dinh Nhu, en respuesta a un periodista que la interrogó a su salida del hotel donde

matrimonio de los «NOVIOS DEL ESPACIO»

(Continúa en sexta página)

### MATRIMONIO DE LOS «NOVIOS DEL ESPACIO»



MOSCÚ.—Adrián Nikolav, cosmonauta ruso número tres, ha contraído matrimonio con Valentina Tereshkova, cosmonauta número seis, en el palacio de los matrimonios de la capital soviética. En la foto, los contrayentes, durante la ceremonia. En último plano, a la derecha, Valery Bikovsky, en uniforme, otro de los cosmonautas testigos del matrimonio. (Foto FIEL)

## Huelga de funcionarios públicos en Francia

### París, sin Metro, Radio ni Televisión

París, 6.—Los servicios del «metro» han quedado interrumpidos, como consecuencia de los cortes de electricidad, y los niños franceses tienen hoy un día de fiesta debido a la huelga de los funcionarios públicos, para protestar contra la política restrictiva del Gobierno.

Los primeros informes, muestran que la mayor parte de los dos millones de empleados del Estado, y los municipios, han obedecido el orden de huelga dada por sus respectivos Sindicatos.

El personal de los servicios aéreos de control, han suspendido también sus actividades pero técnicos militares han ocupado sus puestos para que las actividades de las líneas aéreas puedan continuar funcionando. No obstante, varios vuelos nacionales han tenido que ser cancelados, y muchos servicios extrajeros han tenido que ser desviados desde el aeropuerto de Orly, al de La Bourget, el otro aero-

puerto de París. No ha sido cancelado ningún vuelo internacional.

Por otra parte, se ha suspendido también el servicio de reparto de correspondencia, y ha comenzado a disminuir la presión del gas. Todos los «metros» de París se han detenido a las ocho de la mañana.

Muchos grandes almacenes, de París, han cerrado sus puertas y los salones de belleza, prometen cortar el pelo a las mujeres pero no realizar lavados y ondulaciones, en los que es preciso utilizar equipos eléctricos. De los cortes de luz sólo han quedado exceptuados los hospitales. Tampoco funciona la televisión ni la radio.

La ligera lluvia, que cae esta mañana sobre la capital ha creado una mayor complicación a los escasos transportes, que existen. Cientos de policías vigilan, las calles, desde las primeras horas de la madrugada, puesto que la mayor parte del alumbrado público ha quedado interrumpido.—Efe.

## LA HORA INTERNACIONAL

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

### LOS ESTADOS UNIDOS, ACUSADOS

La Junta revolucionaria militar que, en la pasada semana, dirigió el victorioso y dramático golpe de fuerza contra el régimen vietnamita de Ngo Dinh Diem, ha anunciado la constitución de un Gobierno provisional que se hará cargo del poder hasta que una situación permita un Gaceta de la República elegido. Ni en la tendencia autoritaria de los nuevos oradores de la nación, ni en los nombres que integran este equipo provisional, puede decirse que haya la menor sorpresa. En nuestro anterior comentario, estimábamos que la gran incógnita que habría de configurar el nuevo Estado revolucionario, dependía de si los jefes militares que encabezaron la rebelión estaban dispuestos a volver a una actitud de neutralidad política, facilitando el oportuno desarrollo institucional. Parecía difícil que, después de su triunfo, renunciaran a jugar un papel de protagonistas. Y, efectivamente, así ha sucedido. El general Duong Van Minh —de cuarenta años de edad, asume la jefatura del Estado, mientras que sus compañeros en la revuelta retienen las principales carteras gubernamentales. No dudamos, pues, en afirmar que es el Comité militar quien continúa detentando de hecho el poder en el Vietnam, aunque se hayan querido guardar algunas ligeras formalidades democráticas, dando entrada a elementos civiles, y nombrando jefe del Gabinete al ex-presidente Nguyen Ngoc Tho.

La designación de Tho, por otra parte, era también segura. Corroboraba la impresión de que la traición contra Ngo Dinh Diem se fraguó en el propio palacio presidencial, comprometiendo a los más altos funcionarios de su Administración. En suma, sólo se perseguía eliminar a Diem y a su hermano y consejero político, Ngo Dinh Nhu. La campaña que la casi totalidad de la prensa norteamericana había desencadenado en las últimas semanas contra los dirigentes vietnamitas, era bien explícita respecto al grado de molestias que para el Departamento de Estado representaba ya tener a los Dinh por aliados en el sureste de Asia. Puede vaticinarse que Nguyen Ngoc Tho ha de ser un instrumento mucho más fácil y manejable para la diplomacia de Estados Unidos. Sin embargo, pensamos que el nuevo primer ministro poseerá unas facultades estrictamente burocráticas y administrativas, en tanto que la orientación ideológica y la seguridad internacional permanecerán en manos de los generales rebeldes.

El golpe de Estado de Saigón es idéntico al producido hace unos años en Turquía, cuando algunas unidades del Ejército otomano, dirigidas por el general Gursel, derrocaron al régimen de Celal Bayar y Menderes, acusando de corrupción. Recordemos que Menderes fue condenado a muerte y ejecutado. En el Vietnam ni siquiera se ha querido llegar a un proceso, liquidando a Diem por el procedimiento más rápido del asesinato. Aquella intervención militar en Ankara tuvo por objeto restaurar la «democracia» (sic); pero hoy, transcurridos varios años, Gursel continúa ocupando la jefatura del Estado, aunque el anciano Ismet Inonu fuese requerido para ocupar la presidencia del Gobierno. Es obvio, pues, a nuestro juicio, que la figura del general Minh se ha convertido en el centro de la inmediata etapa política del Vietnam, y será el principal interlocutor con quien deberán tratar los americanos.

¿Cuál va a ser, ante estos hechos consumados, la actitud oficial del Gobierno de Washington? El secretario de Estado, Dean Rusk, declaró anoche que «la situación en el Vietnam del Sur evoluciona ahora hacia la calma y la tranquilidad». No resulta difícil adivinar que el nuevo régimen vietnamita —que nació bajo los auspicios y las simpatías norteamericanas— no tardará en gozar de su reconocimiento formal. La opinión pública —no tardará en gozar de su reconocimiento formal. Los sucesos del Vietnam pueden conducir a una nueva Cuba, donde, también, se patrocinó desde las altas esferas gubernamentales la revolución que expulso a Batista. Un cierto desasosiego en los observadores políticos de Washington es claramente perceptible. Pero, al mismo tiempo, a la reacción vietnamita de la política exterior de Estados Unidos les preocupa un surgido de un golpe de fuerza semejante a los que han tenido lugar las últimas semanas en diversas Repúblicas hispanoamericanas, y que tanto indignaron a sus vecinos del Norte.

El dilema es éste: ¿Cómo tratar a los militares nacionalistas de la República Dominicana o de Honduras, de forma más rigurosa, o intrínseco de los sublevados del Vietnam, mediando, incluso, el asesinato? Sólo cabe responder que Diem se había vuelto incómodo para unos y para otros. En tanto que Bosch contaba hasta con las simpatías personalistas de Kennedy. Un motivo, sin duda, que no justifica la arbitraria actitud de los gobernantes americanos. La acusación es muy grave.

## Victoria belga en los «Seis Días Ciclistas de Madrid»

### La caída de Bahamontes restó emoción a las últimas horas



Madrid.—La pareja belga Van Steenberghe y De Bakker, ha sido la indiscutible ganadora de los «Seis Días» ciclistas madrileños. Seis horas antes de finalizar, Bahamontes sufrió una aparatosa caída, fracturándose la clavícula. En el segundo lugar se clasificó la pareja compuesta por el español Timoner y el argentino Batiz. En tercera posición los españoles, Tortella-San Emeterio. Los «Seis Días Ciclistas de Madrid», han constituido un gran éxito deportivo y espectacular. En la foto, Van Steenberghe y De Bakker, reciben los aplausos de los espectadores después de ganar brillantemente los «Seis Días» ciclistas de Madrid. (Foto Europa Press)

## Ha muerto, en Méjico, el poeta español Luis Cernuda

Méjico, 6.—El poeta español, Luis Cernuda, ha fallecido súbitamente en Méjico a la edad de 62 años. Cernuda llevaba viviendo en Estados Unidos muchos años, y se encontraba casualmente en Méjico visitando a unos amigos, cuando le sorprendió la muerte.—Efe.

PALENCIA AL DIA

Compromisarios sindicales

Otra fase de las elecciones municipales, cuya primera votación por el tercio de cabezas de familia tuvo lugar el pasado domingo, se ha celebrado hoy miércoles. Se trata de la designación de compromisarios para la segunda elección a verificarse el próximo domingo, por el tercio Sindical.

Esta tarde, a partir de las cinco, tuvo lugar en la Casa Sindical la elección de los correspondientes compromisarios; cometido que cumplieron todos los vocales sindicales, tanto económicos como sociales, residentes en la capital.

Hasta las nueve de la noche será la hora señalada para finalizar esta elección, tras de la cual serán proclamados los veinte compromisarios que el próximo domingo a su vez se pronunciarán con su voto para elegir los otros dos concejales correspondientes al tercio sindical, entre los 23 candidatos proclamados por este tercio.

Las elecciones municipales, pues, avanzan, entrando ya en esta segunda fase, que dará paso a la tercera y última de la elección de los otros dos concejales por el tercio de Entidades, a verificarse el siguiente domingo 17.

La Delegación Provincial de Sección Femenina, atenta a la formación integral de la mujer, ha organizado un curso de Preparación Profesional para cocineras y doncellas, que, sin duda, tendrá buena acogida entre las interesadas en documentarse en las enseñanzas de cocina, repostería, convivencia social, corte y confección, formación religiosa y cultura general, que son las enseñanzas que comprenden dicho curso.

En el mediodía de hoy salió para Madrid el gobernador civil don Vicente Asuero y Ruiz de Arcaute, a fin de realizar en la capital de la nación diversas gestiones de interés para la provincia, habiéndose suspendido las visitas ordinarias que nuestra primera autoridad concedía, hasta la reincorporación del señor Asuero a su despacho oficial gubernativo, circunstancia esta que se comunicará oportunamente.

SERVIDORA DOMESTICA! «Cocina, Cortes y Cultura General», son las clases que tendrá máxima preferencia en el curso de Formación Profesional que para ti organiza la Sección Femenina.

Diario Jueves 7 de Noviembre de 1963 SANTORAL. — Santos: Florencio, Prosigión, Aquilino, Wilibordo, Rufo, obispos; Herculano, Engelberto, obispos; Amaranio, Hierón, Nicandro, Esiquio, Austo, Taurino, Tesalónica, Melasipo, Antonio, Carina, mártires; San Antonio Balducci, S. J. (Misa); De Feria (Domingo XXII de Pentecostés). Color: Verde.

Sale el sol a las 6:51 horas y se pone a las 17:6 horas. Sale la luna a las 22:55 horas y se pone a las 12:57 horas a. S. Cuarto menguante el 8.

REFRAN: Por los Santos nieve en los altos. EL TIEMPO EN PALENCIA. — Barómetro: A las 18 horas de ayer, 635.1; a las ocho horas de hoy, 637.1. — Temperaturas: Máxima de ayer, 11.0; mínima de hoy, 5.2. — Dirección del viento: A las 18 horas de ayer, SW; a las ocho horas de hoy, SW. — Lluvia, 1.0. — Humedad relativa media, 84 por 100.

ESCRIBANIAS DE LUJO, ARTISTICOS MODELOS, EN I. G. DIARIO-DIA. EFEMERIDES. 1598: Nace Zurbarrán. — 1859: Tratado de los Pirineos. — 1882: Inauguración de la Universidad Central de Madrid. — 1893: Explota una bomba en el Teatro Liceo de Barcelona.

El repórter en la calle

Las Escuelas de Conductores, una exigencia docente de los actuales tiempos

La mujer resulta mejor alumna en la parte teórica, y el hombre en la práctica

Dos semanas para obtener un carnet de segunda y tres para uno de primera

La circulación automovilística ha tomado un destacado incremento en los últimos años en nuestro país. Un leve repaso de cifras nos refleja esta evidencia: De 33.000 turismos fabricados en España en 1958, se ha pasado en 1962 a más de 68.000 (según informe del Sindicato del Metal). Es decir, que en cuatro años, se ha duplicado la producción nacional de automóviles particulares. Si a esto unimos el crecimiento experimentado por la producción nacional de camiones y camionetas, que alcanza la cantidad de 33.000 en el año pasado, frente a las 7.000 unidades de 1958; la de tractores, autobuses, furgonetas y motocicletas (solo de estas salen al año unas 100.000 aproximadamente de las distintas fabricas españolas), así como los de más vehículos de importación que llegan a nuestro país, tendremos una idea bastante aproximada de la intensificación del tráfico y de las consecuencias que del mismo se derivan; así como de la necesidad de la importante regulación que por carreteras y ciudades se viene llevando a cabo, y de la capacitación adecuada de conductores, principalmente, para poder entrar en este tráfico agitado ya, en las mejores condiciones de seguridad para sí mismo y para el público.

Quizá por aquel principio biológico de que «da función crea el órgano», así han surgido en nuestros días las escuelas de conductores, necesaria consecuencia de esa intensificación de la función pública de motorizar a un ritmo creciente, que se observa. Tales escuelas cumplen satisfactoriamente su cometido de hacer que el particular salga de ellas debidamente acondicionado teórica, práctica y hasta dignamente deontológicamente para poder desempeñar por carreteras y calles ese nuevo cometido de la conducción automovilística sin constituir un constante riesgo para todos.

En Palencia funcionan varias escuelas o academias de conductores. A ellas acuden constantemente alumnos, que se especializan en esta tarea, del mejor modo posible. Se ha desechado por la mayoría el aprendizaje autodidacta, que, a la larga, resulta tan imperfecto.

Nos dirigimos a una de estas escuelas. Queremos al director, de la misma, don Fermín Marcos Alonso y a su ayudante don Rafael Delgado Navajas, para que nos informen sobre el funcionamiento de estos modernos centros de enseñanza y capacitación automovilística, y amablemente se prestan a la entrevista con el periodista.

—Las escuelas de automovilismo nos dicen— creemos que constituyen una necesidad, en los presentes tiempos de gran auge automovilístico, y que cumplen una función social evidente, cual es la capacitación del futuro conductor, no sólo en materias puramente prácticas, como es el saber llevar bien el vehículo, sino en otras teorías, Código de la Circulación, mecánica, etc., y sobre todo, moral profesional, muy digna de tenerse en cuenta.

—¿Acuden muchos alumnos? —De día en día crece el número. Se va abandonando la vieja costumbre de aprender por uno mismo, sin las debidas garantías (y sin autorización legal, claro) en el propio vehículo.

—¿Riesgos de este aprendizaje autodidacta? —El que se deriva de su prohibición legal, que puede ir desde las multas a las grandes responsabilidades civiles en caso de accidentes. Aparte, el aprendizaje de conductor supone muchas inconsecuencias en los mandos que perjudican mucho al coche; y, también, adquiere vicios que tarde o malamente corregirá.

—¿La Escuela evita estos riesgos? —Los accidentes hasta el máximo, por cuanto los coches de prácticas tienen doble mando, y el profesor corrige instantáneamente cualquier maniobra falsa cometida por el alumno; no castiga este al coche de su propiedad, y finalmente, aprenderá sin vicios.

—¿Cuándo es más difícil aprender a conducir: por el día o por la noche? —Por la noche, pues el alumno ha de tener más fija su atención por la escasa visibilidad y cambios de luces. Pero el día distrae más.

—¿Los meses de más afluencia de alumnos? —Los de verano, por venir muchos estudiantes de vacaciones y otros que quieren hacerlas guiando su coche. También septiembre y octubre, al final de las faenas de la recolección, ya que acuden muchos labradores, que desean aprender a conducir tractores o pequeñas camionetas o furgonetas de sus granjas.

—Como profesor, ¿qué recomendaría siempre a sus alumnos? —Prudencia, respeto al Código y buena voluntad. Tres virtudes muy dignas de tenerse en cuenta.—F. BUISAN.

CASA DE SOCORRO LESIONADOS. — El personal de servicio en la Casa de Socorro ha prestado asistencia a los siguientes: —Cástulo Carretero, de 73 años, herida contusa en la región frontal. —Eugenio García, de once años, herida contusa en la región frontal. —Juan Antonio Pascual, de ocho años, herida punzante en la región plantar izquierda. —Ángel Lorenzo Fernández, de cinco años, herida contusa en la región frontal. —María Carmen González, de ocho años, fractura del fémur, por caída. —Ricardo Calzada, de 15 años, herida incisa en la región parietal derecha.

VIDA SINDICAL SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA ESCUELA DE INDUSTRIAS LACTEAS

Anunciada la convocatoria del Curso nº 10 en la Escuela de Industrias Lácteas del Sindicato Nacional de Ganadería, todos aquellos mayores de 18 años a quienes interese la inscripción, deberán solicitarla antes del día 11 del actual de este Sindicato, mediante instancia. Las normas y condiciones las tenemos a la disposición de los que se interesen por ellas. Palencia, 5 de noviembre de 1963.

NUEVOS RECIBOS DE SALARIOS MODELO OFICIAL De venta en LIBRERIA Y PAPELERIA I. G. DIARIO-DIA PALENCIA



TEATRO PRINCIPAL HOY 745 11 noche Presentación del gran espectáculo: «AMERICA CANTA A ESPAÑA» Con MARIA ALBAICIN y su Cuadro Flamenco CARLOS ACUNA LOS 3 SUDAMERICANOS Y un extraordinario conjunto MAÑANA En sesión desde las 5 tarde, sigue el mayor éxito del año: «VIDAS BORRASCOSAS». La mejor película de todos los tiempos

TEATRO CINE ORTEGA 745. Mayores 16 años. «La venganza de los Villalobos». CINE PROYECCIONES 330. Mayores 18 años. «Fangio, el demonio de las pistas», y «Oliki y el destino». CINE CASTILLA 330. Mayores 16 años. «La Gestapo en acción», y «Rebeldes de Kansas». CINE OTERO Femenina. «Anatomía de un asesinato», y «Patricia mía». Mayores de 16 años.

CINE REY DON SANCHO Sesiones: 5, 7,30 y 10,30 ULTIMO DIA «ROCIO DE LA MANCHA» Rocio Dúrcal (Autorizada para todos los públicos)

CINE AVENIDA Continúa desde las 5 ULTIMO DIA DEL PROGRAMA DOBLE «DEL CIELO HA CAIDO UNA ESTRELLA» (Pases: 5 y 8,30) y «EL PALOMO PUBLICO N.º 1» (Pases: 6,45 y 10,15). (Autorizadas para todos los públicos)

CALIFICACION MORAL: «América canta a España» (5); «Venganza Villalobos» (5); «Fangio el demonio de las pistas» (5); «Oliki y el destino» (5); «Gestapo en acción» (3R); «Rebeldes de Kansas» (5); «Rocio de la Mancha» (2); «Del cielo ha caído una estrella» (2); «El palomo público número 1» (1); «Anatomía de un asesinato» (3R); «Patricia mía» (3R).

Cuatro Cantones

«Cocina» y «servicio»

La «cocina» y el «servicio» son también asignaturas. Se puede ser buena cocinera, es cierto, y buena doncella, por dotes naturales. Pero no cabe duda que se puede llegar a ser todavía mejor cocinera y mejor doncella, si se estudia la asignatura de «cocinaria» o la de «servicio».

¿Que dónde se estudia eso...? Fuera de Palencia, no sabemos; pero en Palencia ya hay sus aulas y sus horarios. La Sección Femenina ha convocado ya un curso de Preparación Profesional para cocineras y para doncellas. Estos cursos se desarrollarán en la Escuela-Hogar de la Sección Femenina, en la calle Becerro de Bengoa. He aquí el cuadro de materias: cocina, repostería, convivencia social, corte y confección, formación religiosa y cultura general. Casi nada. Si las interesadas aprovechan bien el tiempo, indudablemente van a salir hechas unas auténticas cocineras y unas auténticas doncellas.

Las clases se darán una vez por semana, pues se trata de que las enseñanzas sean compatibles con la tarea habitual de las alumnas. Por lo tanto, tendrán lugar todos los jueves de cinco a ocho de la noche. Una manera muy estupenda para pasar fructíferamente la tarde del jueves.

Para la inscripción en este curso se entregará una cantidad módica, en concepto de matrícula. No obstante, el Montepío Nacional del Servicio Doméstico concede becas para asistir gratuitamente a este curso; tales becas deberán ser solicitadas por quienes lo deseen.

Está abierta, pues, una nueva cátedra. Es fácil licenciarse, en culinaria o en «servicio». Ahora que el «servicio» va en declive, rozando su desaparición, vendrá esta licenciatura; a convertirse en una bonita «carrera».

«Tren del Centenario» Sobre la línea férrea de Palencia a León pesan nada menos que cien años. Toda una veterania por los viejos carriles tendidos como fulgurantes serpientes sobre amplios retazos de la «Tierra de Campos».

El día 9 de noviembre de 1863 fue inaugurada esta línea férrea de Palencia a León. El día 9 de noviembre de 1963 va a conmemorarse su primer centenario. Una vía férrea puede permitirse el lujo de celebrar sus centenarios en la plenitud de sus facultades, e incluso dispuesta a ejercer su misión todavía con más perfección, gracias a la cirugía estética de las traviesas metálicas.

Y a la hora de la conmemoración, va bien la evocación. Por ello estará presente el «Tren del centenario», en esta efeméride. El mismo tren que ahora hace un siglo partiese —por vez primera— de Palencia, rumbo a León, para inaugurar el primer tramo de las importantes líneas a La Coruña, Vigo y Gijón. Este mismo tren partirá de Palencia a las nueve de la mañana del próximo sábado, llevando en su anacrónico interior la juvenil silueta de unos viajeros de ahora, aunque ambientados con trajes de la época del siglo pasado.

Un acontecimiento, con un tremendo valor simbólico. Nosotros acogemos gratamente la idea, y de antemano lanzamos desde estas columnas nuestro saludo al viejo tren del centenario, así como la felicitación a la veterania que a la vez que un tren de pequeños tramos, con la presencia de las vigas de cemento y metal. Entretanto vamos haciendo votos para que sobre esta veterania línea férrea brille pronto el tendido eléctrico, que haga que su ferrocarril (el anciano ferrocarril «Del Principe don Alfonso»), se rejuvenezca más y más, al cubrir una nueva fase del progreso ferroviario.

¡Audiencia pública! Lesiones, estafa e imprudencias Luis Saavedra Fernández se había trasladado desde Guardo a Saldaña con la intención de pasar en esta última localidad el día 23 de junio. Pero en la madrugada de ese día al siguiente, penetró en la Cafetería Sandina, no se le ocurrió solicitar del camarero más que un paso a nivel con guardabarreras. Honorato Diez —el camarero— se quedó un tanto perplejo porque desconocía los ingredientes que componen ese «código» tan ferroviario.

Luis ya le llamó tanto por ello. Honorato tardó algún tiempo en volver y entonces el mal humor de Luis se desató y llegó a insultar al camarero. En ese momento intervino ese tercer de buena fe, que intenta poner paz y que en esta ocasión se llama Donino Antón Valle, quien reaccionó de inmediato ante la conducta del procesado Luis Saavedra. Parece ser que Luis y Donino se desafiaron para ventilar el asunto en la calle y en la reyerta Luis agredió con una navaja a Donino y le causó lesiones que tardaron en curar 19 días, causándole desperfectos en la ropa por valor de 450 pesetas.

Según la anterior versión, recogida por el Ministerio Fiscal, Luis es autor de un delito de lesiones, que debe ser penado con dos meses y un día de arresto mayor y una indemnización al perjudicado de 2.000 pesetas.

Luis ha declarado que discutió con Donino, que éste le golpeó y que tuvo que defenderse con la navaja, por hallarse acorralado por doce o quince partidarios de Donino. El camarero ha reconocido que fue insultado por Luis y que Donino salió en su defensa, pero que no presenciaba la agresión. Y Donino ha dicho que intentó dar una bofetada a Luis.

SERVIDORA DOMESTICA! Si quieres seguir el curso de Formación Profesional que ha organizado la Sección Femenina de F. E. T., inscríbete pronto, pues el número de matrícula es limitado.

El día 25 de agosto pasado el procesado Antonio Calvo Ilana fue, en unión de su esposa, a recoger una carga de leña, al monte de Villajimena, «Granja Manrique». Cuando se hallaba en el pago «La Cabra» y habían ya cargado en un asno la leña, Antonio lanzó al suelo inopinadamente la colilla del cigarrillo que estaba fumando y ello provocó un incendio en el monte, con daños de 3.000 pesetas, que han sido renunciadas.

Inprudencia temeraria, con intención, según el Acusador Público, que debe ser penado con un mes y un día de arresto mayor. El procesado ha reconocido los hechos, pero ha mantenido que buen número de personas fuman en aquel monte y jamás ha pasado nada. Atiende Doniz Martín añade también que no hay lebrero alguno que prohíba fumar e Isaac Doniz Tapia dice que vio cómo el procesado trataba de apagar el fuego.

El Letrado defensor, don Pablo Cepeda, solicitó la total absolución del encartado.—J. Ballesteros.

Primicia amena

ALGO ES ALGO El padre de la novia somete al pretendiente a un riguroso interrogatorio.

—Bien. Ya veo que su empleo no es malo y que tiene usted alguna posibilidad de hacer una buena carrera. ¿Y en el Banco? —¿Cómo? —¿Si? ¿Qué tiene usted en el Banco? —Pues... en el Banco... de momento... tengo un primo carnal.

SIRVIENTA La señora instruye a la nueva criada sobre el modo de servir a la mesa, ya que aquella misma noche hay invitados.

—No olvides, sobre todo esta noche, que debes servir a los invitados por la izquierda y retirarte los platos por la derecha. La criada escucha en silencio y luego se retira murmurando: —No deja de ser una desgracia tener semejantes supersticiones.

COMPENSABLE... El jefe de una pequeña empresa asegura el mobiliario contra el robo. —Consigne todo, excepto el reloj de la oficina. —Por qué esa excepción? —Porque nunca puede ser robado. El personal está todo el día con la vista fija en él...

FUGA DE VOCALES, NUM. 15: 1. s.b., s. c.r.d. d. l. p.s.d., g.z. d. l. pr.s.t. y pr.c.v. l. 1. S.C.R.T.S

Solución al número 14: Rico es quien con poco se contenta, porque el contenido es la opulencia de la naturaleza. SORACRES

CRUCIGRAMA Número 44:

Crucigrama grid with numbers 1-10 in rows and columns.

Horizontales: 1: Natural de cierras íslas; 2: Idolos de los salvajes; 3: Rezas; 4: Constelación; 4: Promontorio; 5: Arbusto leguminoso; 6: Hojas purgantes y fruto alimenticio; 7: Preposición; 8: Duroz; 9: Mustia; 10: Consonante; 7: Prefijo; 8: Consonante; 9: Isla del Niño Italiano; 10: Donaire; 6: Asfixia; 7: Diente; 7: Consecuencia de un hecho; 8: Aparecerán.

Sol. al Crucigrama número 43: Horizontales: 1: Bomas; 2: Berenjena; 3: Oras; 4: Aral; 5: Res. Adá; 6: Ir. 5: NN. Iba. Sed. 6: Anco. So. 7: Sementales; 8: Saneapar.

DIARIO DE Avisos FARMACIAS DE GUARDIA.— Durante la semana están de guardia las siguientes: ZONA NORTE: La de don Mariano Atienza Actores (Mayo 31); La de don Isidro de la Cruz (Mayo 31); Fuentes Castells (San Juan de Dios, número 1).

Independiente de éstas, permanente de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Pasado del Otero, 91).

REGISTRO CIVIL NACIMIENTOS.— María Beatriz García Calvo, de Servando y María; José Luis Cisneros Díaz, de Gerardo e Isidora; María del Carmen Inclán Hernández, de Alvaro y María del Carmen; Pedro José Fuentes Molina, de Benito y Agustina; José Eugenio Hermoso Agudo, de Eugenio y Toribio; Francisco Javier Zamorano Estébanez, de Teodoro y Araceli; María del Carmen Torio Menéndez, de Miguel y María Pilar; Mariano Barcelonilla Rodríguez, de Mariano y Dátiva.

MATRIMONIOS.— Andrés Calle Monge, de Villamoronta, con María Cruz León Fernández, de Villamoronta; Manuel Ortega Medina, de Villaherberos, con María Visitación González Calvo, de Villaherberos.

DEFUNCIONES.— Primitivo Lobera Sancho, de 85 años, viudo. Sobrina Nieto, 5; Ventura Fernández López, de 87 años, casado. Menéndez de Pelayo, 19; Julia Gutiérrez Antón, de 73 años, viuda. Ecuador, 4; Gregorio Martínez Rodríguez, de 79 años, casado. Casas del Hogar, 13; Emilia Lobera Sancho, de 83 años, viuda. Monjas, 30; Cristina Cuesta García, de 56 años, casado. Avenida de Madrid, 77 años, viuda. Avenida de Valladolid, 12; María Soraya Hermoso Rodríguez, de dos meses.

CUPON PRO CIEGOS Lista de los números premiados del «Cupon Pro Ciegos» correspondiente al sorteo, celebrado el día 9 de noviembre de 1963. Premiado con 250 pesetas, número 817. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 17.

SERVIDORA DOMESTICA! Las clases de Cocina que se den en el curso de Formación Profesional, serán dirigidas por profesoras especializadas.

CINE REY DON SANCHO Mañana JUEVES: Estreno Sensacional Sesiones: 5 - 7,30 y 10,30 ANALIA GADE ALBERTO DE MENDOZA DIRECTOR Rafael Gil TU Y YO SOMOS TRES Humor «psicológico» para mentes lógicas. El más amplio reparto que se conoce en nuestro cine. (Mayores) Mayor, 98—Teléfono 2117

GRAFICAS AGUADO Con 50 años de experiencia al servicio del Magisterio y público en general, pone a su disposición, el mayor surtido de libros y material escolar de primera enseñanza. LIBROS DE TEXTO oficiales, para todos los cursos de Bachillerato, MAGISTERIO y ESCUELAS DE MAESTRIA. Servimos a la provincia contra reembolso, a vuelta de correo. Dirija sus pedidos a GRAFICAS AGUADO. Mayor, 98—Teléfono 2117

# Literatura, Ciencias, Arte.

# LIBROS

## Noticias de libros y autores

En la Colección «Altos», de la Editorial Cía, aparece una segunda novela de Salvador de Pineda. Se trata del segundo tomo de la trilogía «Los libros de Betanians». Esta novela que nos da una clara y realista visión de Madrid de la preguerra se llama «La enervada de Carabanchel».

Se ha celebrado en Madrid la Sesión de la Historia y la Civilización del Antiguo Egipto, organizada por el Ateneo de Madrid y el Instituto de Estudios Islámicos. Ha comprendido una Exposición de Objetos Egipcios y un ciclo de Conferencias en torno a aquel período distinguido de la historia de la Catedra universitaria. Coincidiendo con esta ha aparecido en las Ediciones Exito, y como un acto más de la misma, la «Historia de la civilización del Antiguo Egipto», de Jacques Pirenne.

Con ocasión del éxito obtenido con su «Diccionario de la Montaña», un grupo de escritores y periodistas especializados en los temas deportivos han ofrecido un agasajo al autor, el notable escritor Agustín País.

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha publicado en estos últimos meses un buen número de interesantes obras. Así entre otros «Los mensajeros barceloneses en la Corte de Nápoles de Alfonso de Aragón, 1435-1436», de José María Madurell; «El Mutualismo Laboral», de José Luis Mellán Gil y «La economía agraria de Daroca», de Isidro Sierra Alfranca.

En la Colección «La Pluma», de la Editorial Marea, se ha publicado un nuevo volumen «Venus Imperial» es su título y se trata de la historia de Paulina Bonaparte y de su época.

La lista de novedades del editor Bruzguera, en el pasado mes de octubre ofreció la biografía de Stanley por Michel Duino, la novela de Corin Tellado «El pasado no es nuestro» y «La conquista del Oeste», relato novelado de Louis d'Amaur, correspondiente a un interesante período de la historia americana.

Los libros de espionaje siguen aumentando la bibliografía. Es una bella y cuidada edición de Aymá, ve la luz «La gata», serie de relatos histórico-novelsados de la que en la segunda guerra mundial fue la primera espía de Francia. El autor del libro es Gordon Gotay.

El pasado jueves se puso a la venta la traducción castellana de uno de los «best-sellers» americanos de los últimos meses. Se trata del libro «Siete días de mayo», de los autores Fletcher Knebel y

Charles W. Bailey. Aparece la obra en «Áncora y Delfino», de Destino y constituye un testimonio de la violenta oposición del Pentágono americano contra la política rusa del Presidente Kennedy.

En estos últimos días son muy numerosas las novelas llegadas al Jurado del Premio de Novelas «Ondas», que se otorgará en Madrid dentro de los primeros meses del año 1964.

El segundo y tercer volúmenes de la famosa obra de P. Isla, «Fr. Gerundio de Campazas», acaba de salir en la colección de «Clásicos Castellanos» de la Editorial Espasa-Calpe, S. A. Es en realidad una edición crítica llevada a cabo por el profesor Russell P. Sebold a quien se debe la excelente introducción, así como las sagaces notas que acompañan al texto.

En la Editorial Gredos, ha visto la luz el segundo volumen de la historia de la crítica moderna de René Wellek. Este segundo volumen se titula «El romanticismo». La obra constará de cuatro volúmenes. La misma casa editorial nos ofrece «La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica», por Kurt Baldinger. Es un estudio sobre la formación de las distintas lenguas peninsulares.

La Editorial Labor, lanza la reimpresión de la segunda edición del famoso «Atlas de Anatomía Humana», en tres tomos, cuyo autor es Herner Spalteholz, profesor de la Universidad de Leipzig. Ha salido también de la misma casa editorial la cuarta edición de «Teoría de la música» (libro primero), por Joaquín Zamaeas, insigne musicólogo.

Una novela que se realiza sobre el fondo social de la independencia de la India, es «La barrera», de John Masters, publicada por Editorial Bruzguera. A la misma serie pertenece «La amarilla nostalgia», en la cual Jean Arretuy nos da la versión del adios a frances e Indochina.

Para los adreicistas ha salido una obra nueva en la Editorial Bruzguera, S. A. Se titula «1001 combinaciones de mate», por Fred Reinfeld, que es una de las grandes autoridades mundiales en la didáctica del ajedrez.

El magnífico estudio sobre Van Gogh, escrito por «Ude», es publicación reciente de Editorial Noguer. El volumen reúne 50 láminas en color con reproducciones de las obras más importantes del artista.

La Editorial Juventud publica el tercer volumen de las «Memorias de Marcel Pagnol: lleva por título «La edad de los secretos».

LO COMPRO POR CATORCE REALES

## Aparece en Oviedo un cuadro que se atribuye a Murillo

## Su actual propietario lo adquirió a unos quincalleros en el mercado de Cádiz

## ¿Procede de un convento sevillano?

Por Francisco Capote



El señor Alvarez Cascos Garrido, muestra el cuadro que se atribuye a Murillo. Lo compró en Cádiz en 1925, por catorce reales (Foto Europa Press)

Todo descubrimiento de una obra de arte levanta rápidamente polémica y atención. Ya ha ocurrido recientemente en Oviedo con la súbita aparición de un cuadro sobre el que la mayoría de los expertos consultados coinciden en afirmar que su autor fue el genial pintor Murillo, aunque hay otras, en minoría, que apuntan a la posibilidad de que hubiese sido realizado por Clemente de Torres, discípulo del maestro sevillano. Unos y otros discuten, mientras que en los medios intelectuales y artísticos de Oviedo se sigue con apasionamiento e interés la polémica, a la que es muy posible que en un futuro no muy lejano se le ponga la palabra fin con el dictamen parcial del centro oficial competente.

### SU ACTUAL PROPIETARIO LO COMPRO POR TRES PESETAS Y MEDIA

La aparición de este cuadro atribuido a Murillo se produjo de forma casual, ya que se ignoraba su presencia en Oviedo. Y ha sido ahora, con ocasión de la apertura de una Galería de Arte en la capital oviese, cuando ha surgido a la luz pública. Su propietario, don Mateo Alvarez, alto funcionario del Ministerio de Hacienda, ya jubilado, lo prestó al dueño de dicha galería para que la apertura de la misma tuviese un mayor realce artístico.

Novelosa en todo es la historia de este cuadro. El señor Alvarez Cascos ha sido de siempre un gran aficionado a las antigüedades. En el año 1925 se encontraba destinado en la Delegación de Hacienda de Cádiz y siguiendo su costumbre era visita asidua a los anticuarios, muy numerosos, que existían en dicha capital andaluza. Pero no fue en uno de éstos donde lo encontró, sino un domingo, en una plaza del mercado al que solían acudir quincalleros que durante la semana trabajaban por los pueblos de la provincia y en los de otras ciudades. Recordaba el señor Alvarez Cascos que aquella mañana sus pretensiones de compra se centraban en unos cubiertos de plata. Y cuando trataba de ellos, uno de los quincalleros — que eran hermanos — le habló de él, un cuadro muy antiguo que tenían allí mismo. Efectivamente, de un montón informe de muebles antiguos y ropas usadas extrajeron el lienzo, que presentaba señales de gran abandono. La pintura le gustó al comprador, que tras un corto regateo lo adquirió por tres pesetas y cincuenta céntimos. Le habían pedido un duro. Quiso saber la procedencia del lienzo; pero los quincalleros lo más que supieron decirle es que ellos lo habían adquirido en un pueblo de la sierra de Cádiz colindante con la provincia de Sevilla y que en este pueblo les habían dicho «que allí había llegado porque lo habían vendido unas monjas de Sevilla junto con unos muebles viejos que no les servían ya para el convento».

### EL AÑO 1930 HABIA SUBIDO SU PRECIO A CINCUENTA MIL PESETAS

De catorce reales a cincuenta mil pesetas hay un buen salto. Esta última cifra es la que en 1930 ofreció el director de un Banco de Oviedo al señor Alvarez por el «Murillo». Y ahora, con la nueva actualidad del cuadro, la oferta ha vuelto a crecer y son varias superiores a cien mil pesetas la que ha recibido el propietario. Pero al igual que en 1930, el señor Alvarez las ha rechazado.

El cuadro mide aproximadamente unos sesenta por cincuenta centímetros. Los expertos locales que lo han visto coinciden en casi un noventa por ciento en confirmarlo como un «Murillo». Se cree que fue pintado entre 1630 y 1640. Su tema es uno de los niños serios, de grandes ojos negros, de rodado y tersa piel que Murillo immortalizó en tantas ocasiones con asiduidad y cariño extraordinario. Por su parte, la omisión de los cisaltes es la de que bien puede tratarse de la obra de uno de los discípulos más queridos por el pintor sevillano, Clemente de Torres. Aseguran, si que el cuadro fue realizado en el taller de Murillo y que a éste correspondieron los toques finales, hipótesis que tiene como base muy lógica la tendencia de los maestros de la pintura del siglo XVII, en cuyos talleres trabajaban siempre gran número de discípulos, y que se reservaban para ellos la terminación de la obra e incluso la firma. «Sería éste el caso del actual Murillo, de cuyo taller llegaron a salir, con su firma, más de cuatrocientas obras...»

Tal ha sido la expectación despertada con la noticia, que el señor Alvarez Cascos Garrido enviará el cuadro a Madrid, para que en el Instituto Central de Restauraciones Artísticas se efectúe un completo y detenido estudio del mismo como igualmente de la pintura del siglo XVII, en este estudio, serán los peritos oficiales, que digan la última palabra: «Murillo, sí; o Murillo, no...»

«EUROPA PRESS»

El cuadro mide aproximadamente unos sesenta por cincuenta centímetros. Los expertos locales que lo han visto coinciden en casi un noventa por ciento en confirmarlo como un «Murillo».

El cuadro mide aproximadamente unos sesenta por cincuenta centímetros. Los expertos locales que lo han visto coinciden en casi un noventa por ciento en confirmarlo como un «Murillo».

Tal ha sido la expectación despertada con la noticia, que el señor Alvarez Cascos Garrido enviará el cuadro a Madrid, para que en el Instituto Central de Restauraciones Artísticas se efectúe un completo y detenido estudio del mismo como igualmente de la pintura del siglo XVII, en este estudio, serán los peritos oficiales, que digan la última palabra: «Murillo, sí; o Murillo, no...»

«EUROPA PRESS»

## Un «PAYES» de Borrassa, Gerona, primer premio del V Certamen Juvenil de Arte

## RAMON BREIX COMAS, no había salido nunca de su pueblo Y ERA EL PRIMER CERTAMEN AL QUE CONCURRIA

Por Jaime PEÑAFIEL



Ramón Breix Comas, de 15 años, ganador del V Certamen Juvenil de Arte.—(Foto Europa Press)

Acaba de clausurarse en los salones del Circolo de Bellas Artes de Madrid el V Certamen Juvenil de Arte que ha movilizado a más de 20.000 artistas cuyas edades están comprendidas entre los tres y los 18 años. Momentos antes de la entrega de los premios reinaba en los salones una gran admiración, ya que no sólo se habían reunido más de doscientos pequeños pintores, sino también los papás, los hermanitos, los primos, los abuelos y hasta los amigos. Sobre los cuadros campeaban ya los premios concedidos, y alrededor de cada uno de estos cuadros se apiñaba el autor y toda la familia. Pero de todos los galardones otorgados en este V Certamen de Arte, ninguno me ha llamado más la atención como el Primer Premio de Pintura Juvenil que ha sido concedido a Ramón Breix Comas, un payés de Borrassa, provincia de Gerona.

### RUBORIZADO POR LA EMOCION

El muchacho, quince años, fuerte y rubio, hacia guardia junto a su cuadro, ruborizado por la emoción, la vergüenza y la timidez. Todo en él destilaba la humanidad sana y

hermosa del hombre del campo. Sus manos callosas a pesar de su juventud, su rostro curtido por el sol y el aire y su aspecto externo muy modesto pregonaban a los cuatro vientos su origen: el campo. Yo trabajo con mi padre en las faenas de la recolección. Es el jornalero. Somos una familia pobre y tengo muchos hermanos. Cinco. Yo soy el segundo. Ramón Breix Comas se expresa en un catalán muy cerrado que apenas le entiende y habla con voz muy queda. —A mi siempre me gustó la pintura. Desde muy pequeño emborrachaba en la escuela hasta las páginas de los libros haciendo dibujos. Después tuve que dejar la escuela para ayudar a mi padre. Por las noches, después de regresar del campo empecé a asistir al Casino Mestral Figueras, donde comencé a pintar un poco más en serio. Así llevo dos años. El cuadro de Ramón que ha resultado con el Primer Premio es un bodegón ejecutado en un estilo muy personal entre impresionista y académico. Más que el dibujo en sí lo que resalta con calidad en el cuadro es el color empleado con acierto.

—He presentado dos bodegones porque mi maestro me dijo que es lo mejor que yo sé hacer, aunque lo que a mí me gusta es el paisaje.

### EL PRIMER CERTAMEN

La luz del campo se asoma por sus ojos azules. —¿Es el primer Certamen al que concurre? —No sólo es la primera exposición, sino que también es la primera vez que he salido de mi pueblo. No había ido ni siquiera a Gerona. Por ello todo esto tiene para mí doble valor: el de haber conocido Madrid y el de haber alcanzado un premio nada más empezar.

—¿Cuánto dinero es el premio? —Diez mil pesetas. —¿En qué piensas empleárselo? —En ayudar a casa y en comprar pinturas y pinceles, ya que apenas tengo. Todo vale muy caro y aunque mis padres me animan para que siga pintando, yo no puedo distraer una peseta en mis caprichos. —Con sus palabras Ramón no sólo está demostrando de que es un buen pintor, sino también un buen hijo.

### SOLO VEINTE CUADROS

La producción de este muchacho que alterna el rudo trabajo del brazo con el de la pintura no es numerosa. El mismo nos dice que no ha pintado más allá de veinte cuadros y que todos son muy malos. —¿Quién te animó a presentarte a este Certamen? —Mi profesor del Casino Mestral. Él fue quien envió los cuadros y demás. —¿Y después de este premio qué harás? —Volveré a Borrassa, volveré al campo y cuando pueda pintaré con más ilusión si cabe. Pero ocurrirá lo que ocurrirá, nunca olvidaré estos días en Madrid, los más felices de mi vida.

Allí quedará él y su obra: un bodegón que luce en una de sus esquinas un cartoncito blanco con unas letras muy negras en el que la gente lee: Primer Premio. Y Ramón Breix Comas monta la guardia junto al cuadro mientras su pensamiento vuela hacia el campo de Borrassa, donde un payés, viejo y cansado espera su regreso para abrazarlo. «EUROPA PRESS»

## Un pintor extremeño más famoso que el pimentón

Por el Padre T.B.O.

- Jaime de Jaraz pintó ocho horas diarias
- Le inspira la música, la radio y la guitarra
- Es el primer pintor español que expone un retrato de Pablo VI

El pimentón extremeño tiene celebridad. Pues bien, el Sr. Jaime de Jaraz, pintor extremeño, es todavía más famoso que el pimentón. Próximamente va a exponer en la Sala Alcón (calle Infantas) en Madrid. Le hemos pedido unas declaraciones para el Centro de Iniciativas y Turismo, «Ruta Imperial de Yuste» en Jarandilla (Cáceres). —¿El mejor cuadro de esta nueva exposición pictórica? —Un cuadro de Pablo VI; mide 1,20 por 0,90. Está fechado el 27 de septiembre de 1963. —¿Dónde no venden tus cuadros? —Hay cuadros muros en Estados Unidos de América, Alemania, México, Francia, Inglaterra, Italia y, claro está, en diversas regiones españolas. —¿Dónde has realizado exposiciones de tus dibujos? —Cinco veces en Madrid, una en Placencia, una en Vitoria, y, este año 1963 en Detroit y Nueva York, en Estados Unidos. —¿Música y color? —Me ayudan a pintar los discos de música clásica, la radio, y mis propias composiciones de guitarra momentos antes de comenzar a diseñar un cuadro. —¿Tu arte es figurativo? —Mi pintura es aparentemente clásica, pero con visión nueva, con claro oscuro, con un oscuro moreno como la marcha negra sobre Washington. —¿Tus estudios? —Con beca generosa del Ayuntamiento de Jaraz de la Vega, el pueblecito donde nací hace 29 años, cursé los San Fernando de Madrid. Luego, a dedicar horas y tiempos a pintar. Ocho horas constituyen mi quehacer diario como pintor. —¿Luz y paisajes de las tierras del pimentón? —Color del cielo extremeño color encarnado del pimentón cacereño, y de Jaraz de Yuste, de esta zona de Gredos, en la Alta Extremadura (nor-



Ante su retrato de Pablo VI, Jaime de Jaraz, conversa en su estudio con el autor de este reportaje (Foto FIEL)

tes de Cáceres); Me encanta el sol del amanecer. —¿Influyen en ti los pintores clásicos italianos? —Sí. Pero hubiera deseado no haber tenido formación académica para que hubiera sido mi arte más espontáneo, sin influjos externos. Esto es sinceridad. —¿Tu proceso a través de tus años de pintor? —Empecé con mis paisajes, utilizando el blanco y transparente. Luego surgieron los retratos, los bodegones, los primeros planos. Agotado actualmente este mirar, este ver las cosas cercanas y lejanas, comienzo a

poner sobre mis lienzos un misterio, una penumbra, un tono oscuro, ver la alegría con un deje de nostalgia. Algo así como el pintor italiano Caravaggio. Dejo que el subconsciente actúe en mi pintura. Esto es temas para los cuadros en escenas de niñez, en unas horas revividas, idealizando, ensañando el contorno con trazos abstractos, no figurativos. —¿Preferencias? —Quiero ir desandando caminos, buscando el claro de la luz, la fuente, el mundo infantil, ese mundo misterioso, imaginativo, que todos, con música o en silencio siempre construimos para los ratos largos de soledad. —¿Ilusiones y esperanzas? Proyecto una exposición moderna en una sala de arte de Londres y mis ilusiones serían hacer pinturas actuales con recuerdos de antaño. Dejamos a Jaime, a ese pintor extremeño, más célebre que el pimentón ahumado de la Alta Extremadura. Le hemos visto hacer ya algunos años estropeando del alfiler, queriendo imitar los bronceos con barro, con tierra extremeña. Porque al saber que Jaime, este incansable artista, tiene cuadros en Nueva York, en Detroit, en Centro Europa y en América, nos enorgullecimos porque la gloria de los extremeños gusta y alegría a todos los de Extremadura. Pienso, pensaba al leer, que un avión a reacción lleva el nombre ilustre de un pintor extremeño, «Zurbarán», si no llegará algún día en que digamos en voz alta el nombre de Jaime, cuando se le conozca, en varias naciones y su prestigio aumente inmensurablemente. Agradecemos a Jaime de Jaraz estas palabras. Deseamos que esos días muchos visitantes contemplen los veinticuatro cuadros extraordinarios y el maravilloso cuadro de Pablo VI, donde un extremeño vuelve su ciencia pictórica entre músicas clásicas y sonos de guitarras. (Es un reportaje para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción.)

# DEPORTES



ESTA NOCHE, A LAS 8, EN PALMA DE MALLORCA

## España y Suiza jugarán el partido, de vuelta, de clasificación olímpica

El encuentro será transmitido por Radio Nacional

Palma de Mallorca, 6.—Se encuentran en esta ciudad los seleccionados del equipo de fútbol aficionado de España que hoy, por la noche, jugarán con el equipo de Suiza para dirimir la eliminatoria previa para la participación en la Olimpiada de Tokio. El partido será un cordial recibimiento por parte de los directivos de la Federación balear de Fútbol y aficionados locales. En la tarde de ayer, realizaron una excursión a Manacor. Porto Cristo y las Cuevas del Drach.

A última hora de ayer llegó también el seleccionador nacional don Emilio Martín. Tienen anunciada igualmente su llegada el seleccionador nacional del equipo profesional, señor Villalonga y el presidente del Comité de Aficionados y vicepresidente de la Federación Española de Fútbol, señor Gil García. El encuentro empezará a las ocho

de la noche y será dirigido por el colegiado francés señor Barberá.—Aifil.

**LLEGARON LOS SUIZOS**  
Palma de Mallorca, 6.—El equipo nacional de fútbol aficionado de Suiza, que hoy a las ocho de la tarde se enfrentará al de España en el estadio balear, en partido de vuelta de la eliminatoria para los Juegos Olímpicos de Tokio, ha llegado a las once de anoche, en avión.

Forman la expedición catorce jugadores con el entrenador, el masajista y el director de la Delegación, que es el presidente del Comité de la Liga Suiza, doctor Charles Grundlieb.

También ha llegado el trio arbitral, encabezado por el colegiado francés M. Barbier, que dirigirá el encuentro. Este será retransmitido en directo por Radio Nacional de España.—Aifil.

## Los adversarios de los equipos españoles en los torneos europeos

Por Jesús S. Lira

Capítulo 4

### Este es el rival del Valencia

El Rapid de Viena, un fiel exponente del fútbol austriaco, enemigo de cuidado

Los recuerdos del "Wunderteam"

El Rapid es media historia del balompié de Austria

El rival del Valencia, doble campeón de la Copa de Ferias, en los octavos de final de este torneo es un equipo de solera y trono. El Rapid F. K. de Viena es de todos conocido. Su cuadro lleva toda una página gloriosa del fútbol austriaco de todos los tiempos. El Rapid de Viena es además un vencedor de la famosa Copa Mitropa, como luego especificaremos y ha intervenido en los más importantes torneos continentales de club. Rival del Real Madrid en la segunda edición de la Copa de Europa, al que forzó a un tercer encuentro de desempate.

En el fútbol de Austria, destacan varios equipos. Más o menos, son los mismos de siempre. Ahora manda el Austria, pero siempre fue el Rapid, el Firtz, el Sporking y el Wacker, además del Wsk (Vienna Athletic Club), los que se mostraron, juntamente con el Austria F. K., los más potentes. El Valencia va a Viena y quizá juegue en el Prater ante el Rapid, porque aunque este equipo tiene campo propio, como luego veremos, todos estos encuentros van al mismo e histórico campo vienés, entre un parque soberbio y donde se gestaron las mejores hazañas del fútbol que un día asombró al mundo con la puesta en marcha, por el emag Hugo Meils, el famosísimo "Wunderteam".

El Rapid vienés viste elástica blanca y verde a rayas horizontales con calzon blanco. La historia de este club está basada en que fue nada menos que veintidós veces campeón de Liga en su país y como el levantado máximo su historial, alcanza nada menos que la Copa Mitropa, en 1930, en la fecha máxima del club cuando poseía los mejores jugadores de Centroeuropa. Asimismo ha sido campeón de Austria de Copa en 1961. Una sola vez y esto eliminará a los lectores, pero es que la Copa en Austria se ha creado recientemente, pues antes el torneo copero que se disputaba se efectuaba bajo el nombre de Copa de Viena donde el Rapid alcanzó no pocas victorias en fuerte lucha con todos los equipos citados y uno que hoy no subsiste porque se ha fusionado pero que está en el ánimo de todos, como es el Admira de Viena que pasó su juego por Europa en los años anteriores a la guerra mundial.

El Rapid vienés ha intervenido en las competiciones alemanas, cuando Austria, en virtud del Anschluss fue ocupada por las tropas del régimen de Adolfo Hitler. El equipo vienés alcanzó dos torneos alemanes y muchos de sus jugadores actuaron en el equipo nacional alemán como el interior Decker, que integró aquella delantera alemana contra España en el estadio olímpico de Berlín integrada por Doerfl, Decker, Conen, Fritz Walter y Dureck. Pero donde el Rapid de Viena aporta su mayor historial es en el elenco de grandes jugadores que jugaron en sus filas. Hombres como Zeman, Scholze, Happel, Hanappi, Halla, Smitski, Egan, Binder, Koerner, Wessely, Bauer, etc. Uno de ellos, Hanappi, tiene en su haber

el mayor número de internacionales que se han dado en Austria en un jugador de fútbol. El Rapid de Viena llega a esta confrontación con el Valencia, tras eliminar en el mismo grupo en que los levantados eliminaron al Shanko Rovers, al Racing Club de París, ganándole, precisamente en el Prater y en el Parque de los Principes de la capital francesa. Esto avanza, por sí sólo, la calidad de los vienés y es por supuesto un aviso a tiempo a Pasieguito y a su gente, respecto a las dificultades, indudables que van a encontrar en los finos y muy técnicos jugadores centroeuropes que harán todo lo humanamente posible por salvar este mal momento que parece atravesar al fútbol de Austria, incluso eliminando por el fojo equipo de Eire y no digamos nada de la Copa de Europa de campeones de Liga donde el Austria no fue capaz de deshacerse del Gornik polaco y que en el desempate en el propio Prater fue derrotado. El Rapid de Viena, pues, tiene la obligación de reparar estos dos descalabros, por lo cual será quizá, en la serie de adversarios que estamos estudiando de los equipos españoles, en los torneos europeos, el de mayor empuje, con el Hamburgo, por supuesto.

En el Rapid en la pasada edición de la Copa de Ferias estuvo a punto de medirse al Valencia, pero fue eliminado por el Dynamo de Zagreb que llegó a la final. En esta oportunidad, los austriacos, serán los que quieran impedir que el Valencia revalide por tercera vez consecutiva el galardón ferial en esta competición europea.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL.—Prohibida la reproducción.)  
MANANA: y V. Uno de los dos, rival del Atlético de Madrid.

## Solución del "caso Collar"

### El jugador dice: «Me gustaría jugar en Bilbao, si fuera requerido»

Madrid, 5.—Esta noche, a las ocho, en la Federación Castellana de Fútbol, el presidente señor de La Mata, acompañado por los vicepresidentes señores Galván y Conde de Cheles y el secretario general, señor Senén de la Fuente, recibieron al directivo del Atlético de Madrid señor Torrente, para cambiar impresiones sobre el llamado caso Collar. Cuando acababan reunidos en la sala de juntas—reunión que duró una media hora—, llegó al local de la Federación el jugador don Enrique Collar, quien pasó a otro despacho. Tan pronto como salió el señor Torrente—quien manifestó que no podía hacer comentarios sobre las conversaciones habidas, ya que se creía en la obligación de trasladar su contenido primeramente a la Junta Directiva de su club—, el jugador Collar pasó al despacho del presidente, el Sr. de La Mata y dijo que si todos los jugadores que tuvieron problemas con sus clubs los expulsaran en la Federación, aquellos se allanarían mucho más fácilmente. El jugador Collar, una vez retirado el presidente, dijo una vez más que le gustaría jugar el próximo domingo con su equipo, con el Atlético de Bilbao, en San Mamés, siempre que fuera requerido para ello.

Aproximadamente, a la misma hora, en el domicilio del Atlético de Madrid se reunía la Junta Directiva, bajo la presidencia de don Javier Barroso, recién llegado de Nueva York. A las 22:40 horas, terminó la reunión, pero se indicó que no había referencia de los asuntos tratados porque la sesión continuará mañana, a las ocho de la noche.—Aifil.

## BAHAMONTES ha sido operado

Madrid, 5.—El corredor ciclista Bahamontes, ha ingresado en el quirófano para ser operado en la clavicla izquierda por el doctor Delgado.—Aifil.

## MOSAICO DEPORTIVO

### LA ELIMINATORIA DEL BARCELONA Y EL HAMBURGO

Barcelona, 5.—Ante la no coincidencia de las fechas propuestas por los dos equipos interesados, la UEFA, ha dispuesto que los encuentros de la eliminatoria de la Copa de Europa de Clubs Campeones de Copa, entre el Barcelona y el Hamburgo se jueguen, el veinte de agosto en Barcelona y el once de septiembre próximo en Hamburgo, fijándose la fecha del 18 para la celebración de un posible desempate.—Aifil.

### ¿SASO, SUSTITUTO DE TINTE?

Vigo, 5.—José Luis Saso es el sustituto del entrenador del Atlético de Madrid, según una información del semanario «Faro Deportivo».

Al parecer, Saso se ha ofrecido a los rojiblancos incluso gratuitamente, esperando que en la reunión de la directiva aludida de esta noche, se tratará posiblemente del asunto.—Aifil.

### BOLOS

Cuernavaca (México), 5.—Estados Unidos se han adjudicado el título en la competición de quintetos del Quinto Campeonato Mundial Masculino de Bolos, al obtener un total de 5786 puntos. Le siguen México con 5.661 y Venezuela con 5.587.

En el ambiente deportivo y, especialmente en la Colonia Española, ha causado profunda decepción la ausencia de España ya que, anteriormente, había participado en todos los mundiales y tiene concedida, de manera provisional, la organización para el de 1966.—Aifil.

### ALPINISMO

Nueva Delhi, 5.—Una expedición nipona ha conquistado la cumbre del Monte Saipal de 7.050 metros, hasta

### Una de las quinielas "millonarias" está en Gijón

El boleto lo ganaron al azar  
Gijón, 6.—Una de las quinielas con catorce aciertos de la última jornada, ha correspondido a Gijón. Fue cubierta en el Bar Marbella, del típico barrio de Cimadevilla, por una pena de amigos que concurren a dicho establecimiento.

En principio, la pena estaba integrada por nueve personas. Más como a sus componentes no les agradaba dicha cifra pensaron redondearla a diez. Entonces trataron de captar un nuevo socio, de entre los concurrentes habituales al bar, pero no obtuvieron resultado positivo. En vista de ello, uno de los integrantes de la pena decidió incorporar a su madre para completar el número de miembros hasta diez, como era su deseo.

Desde principio de temporada han venido rellenando una quiniela cada uno de ellos y por semana, teniendo acordado el reparto equitativo caso de premio. La fecha esta última semana premiada con catorce aciertos fue rellenada por José Carlos Alegria.

Para cubrir la colocó los componentes 1-2-3-2 al azar. El premio obtenido de 1.295.553,80 será repartido a partes iguales entre sus miembros que son: Elvira García López, Ovidio Suárez García, Guillermo Vento, José Gutiérrez, Felipe Herrero Méndez, José Bravo, Fernando Coyne, José Carlos Alegria, Mario Muñoz e Isidoro González.

Se da la circunstancia de que Elvira García López, única mujer que compone la pena, ha sido hoy afortunada también con un pequeño premio de la Lotería Nacional.—Aifil.

Caballero: Su abrigo, trinchera, gabardina  
CASA MARTÍN  
Mayor, 86. — Teléfono 3296  
PALENCIA

## Otros siete millonarios nuevos con las quinielas

Cada uno se llevará 1.295.553 pesetas

Los de 13 aciertos cobrarán 45.802 pesetas y 2.020 los de 12

Madrid, 5.—El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas de la séptima jornada de Liga es el siguiente:  
Columnas: 12.366.650.  
Recaudación: 49.466.600 pesetas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 27.206.630 pesetas.

Reparto de premios: 9.068.876,60 pesetas, a repartir entre siete máximos acertantes de primera categoría con catorce resultados, a 1.295.553,80 pesetas cada uno.

Igual cantidad, a repartir entre 198 más aproximados de segunda categoría, con 13 aciertos, a 45.802,40 pesetas cada uno.  
Igual cantidad, a repartir entre 4.488 de tercera categoría, con doce

aciertos, a 2.020,60 pesetas cada uno. Los boletos premiados con más de un millón de pesetas por haber acertado los 14 resultados, pertenecen a las delegaciones de Madrid (2), Barcelona, Gijón, Las Palmas, Toledo y Bilbao.

De estos siete se conoce, por ahora, cuatro de los afortunados poseedores: el de Gijón pertenece a la Peña Marbella, Vicaría, 25. El de Las Palmas es Agustín Suárez, Querra del Río, 4 y los de Madrid, son L. Ventura, General Mola, 259 y Manuel Albruscède, Plamonte, 18.

El partido Real Madrid-Pontevedra de la próxima jornada se juega el sábado, por lo que no entrará en escrutinio y será sustituido por el correspondiente reserva.—Aifil.

## EL PEATON TIENE TODOS LOS PRIVILEGIOS EN LA ACERA

### LA CALZADA PERTENECE AL VEHICULO

«Fábricas de vivir», llamó Foxá a nuestras ciudades actuales. Una vida standard, basada en movimientos standard y en tiempos standard. Y entre éstos, el tiempo estúpido de cada día, ese diez o veinte por ciento de la vida cotidiana que empleamos en ir y venir de la casa al trabajo, por iguales itinerarios, a iguales horas. O el «tiempo inútil», ese otro diez o veinte por ciento de ida y vuelta al centro de los negocios, a las zonas comerciales o a las de distracción y esparcimiento.

Todos, vehículos y peatones, caminamos con prisas—la epidemia del siglo— en estado de ansiedad, de angustia por el tiempo perdido a causa de la corriente del tráfico, ese nuevo diablo que ha hecho de las ciudades un infierno de Sartre, con su laberinto de calles sin salida al exterior, sin perspectivas amplias, sin aire (o con un aire envenenado por los gases de escape) y entre un ruido infernal.

En este ambiente se mueve el peatón, con la mente ocupada en mil problemas familiares, en un estado de ansiedad, por la falta de oxígeno y víctima de perturbaciones vibratorias, debido a esos mil ruidos diversos. Anda con torpeza, insensible a lo que le rodea y reacciona con pereza y tardamente entre una corriente de vehículos que le obstruye su camino habitual.

Horas punta, aglomeraciones, son el tributo que nuestra época tecnificada impone al hombre de la calle, que se convierte en instrumento al servicio de otros fines. Con ello, las ciudades se convierten también en «fábricas de accidentes de tráfico». Y en focos endémicos de muertes de peatones. Una epidemia tecnológica más peligrosa que las que antaño originaban los microbios, virus o bacterias.

Unas 300.000 personas mueren todos los años de este mal, según datos de la Organización Mundial de la Salud, pese a que el rendimiento humano en el problema, es impresionante: 600.000 kilómetros ha de recorrer un conductor, o sea, debe viajar 13.000 horas a una media de 50 kilómetros por hora para tener un accidente grave.

De aquel total de muertes, un 20 por ciento en USA y un 40 por ciento en Gran Bretaña, se producen entre peatones. El peatón español en 1962 ha pagado su tributo de vidas y sangres con 574 muertos y 11.120 heridos.

Entonces, es preciso «humanizar» las ciudades, solucionar este auténtico problema de salud pública y comodidad—no puede aspirarse a transformar las ciudades en tranquilas «Crisálidas» de Dalí, ni todos los proyectos de Le Corbusier son fáciles—, al menos con seguridad.

Esa seguridad, en el reino de la fantasía, se conseguiría fácilmente, separando vehículos y peatones, asignando zonas a cada uno (como rutas de navegación en el mar o techos de vuelo en el aire), evitando la «invasión temporal» de la calzada por el peatón, en los cruces. Andenes a distinto nivel, centros urbanos sin calzada para vehículos, calles con 50 por ciento con acera única en un solo lateral, son soluciones menos fantásticas que las correas sin fin, totalidad de cruces a distinto nivel e incluso, las vías superiores en tubo de plástico (sugeridas quizá por Walt Disney en sus «carreteras submarinas»). Las ciudades del futuro se diseñarán cuando se llegue a un acuerdo entre técnicos urbanos y de tráfico.

Pero, en tanto, esa seguridad, en el reino de la realidad, hay que conseguirla con realidades también. ¿Es posible? La respuesta del Técnico de Tráfico es afirmativa, aunque condicionada. La técnica del tráfico, para solucionar el problema,

le pide al peatón dos cosas: ambiente social de buenos modales en la vía pública (que es de todos) y leal y efectiva colaboración con él.

El peatón goza de todos los privilegios en la acera, creada para su exclusivo uso, pero no le pertenece la calzada, puesta a disposición de los vehículos.

Se habla de temeridad e imprudencia de conductores; en un mínimo de objetividad, es preciso hablar también de la imprudencia y temeridad de los peatones.

¿Qué reacción tendría un peatón si encontrara un vehículo saliendo inesperadamente del zaguán de una casa? ¿O marchando tranquilamente por la acera?

Pensemos entonces en la reacción del conductor que se ve sorprendido por peatones que invaden la calzada e, incluso, le emplean como paseo o como corro de conversación. Hay que insistir en que el peatón en la calzada está en un dominio que no es suyo y, por tanto, no sólo está en peligro, sino poniendo en ese peligro a los dueños de esa calzada.

Y sólo en los pasos señalados puede invadirla, por el tiempo marcado, bajo la protección del semáforo o del agente de circulación.

El no observar esta norma es la causa del 90 por ciento de los accidentes. Pero también el motivo de una circulación lenta, difícil, jalonada por aglomeraciones, irregular y fuente de nerviosismo y de malhumor para el conductor de vehículos.

Hemos hablado también de leal y efectiva colaboración con el Técnico de Tráfico. Este, cuenta ya con una estadística de accidentes, con ciertas observaciones de cruces y puntos difíciles. No le basta para lograr un tráfico seguro y fluido. Precisa disponer de una «grafosintesis viva» de la ciudad que estudia de un cuadro que refleje toda su dinámica clara en espacio y tiempo, entre la zona de atracción y de irradiación de tráfico a pie y rodado, entre la zona del centro, las comerciales, las de trabajo, las de diversión; con itinerarios, volúmenes, concentraciones, puntos y tiempos punta, etc. Y prever las necesidades viales de unos trazados, de unas regulaciones en las áreas de expansión, en accesos, en aparcamientos.

Pues bien, la nueva ciencia del tráfico no opera con cifras exactas, sino con probabilidades; no con matemáticas sino con estadísticas. La investigación del tráfico y la del accidente se apoyan en unos datos que habremos de proporcionar todos, contestando cuestionarios que aunque nos parezcan indiscretos, sólo tienden a aquella finalidad: estadística; ¿Cuántas veces sale usted al día? ¿Y su familia? ¿A qué horas? ¿Por dónde va?, etc., no se harán por curiosidad, sino para facilitarnos la vida a todos en las ciudades.

Es muy español despreciar la petición de datos a domicilio o en la calle; en suma, el responder con seriedad a un cuestionario. Piense que obrando así contribuye a formar una estadística errónea, a rebajar en un cien por cien la bondad de los cálculos. Si por el contrario, colabora con eficacia en esas campañas, contribuirá también al logro de una estimación técnica del tráfico, que hará más cómoda su vida y la de los demás.

Y algo más importante aún, a su propia seguridad. Diez minutos «operativos» en rellenar unas respuestas «verdaderas» pueden salvar su vida, la de los suyos y la de los demás. Por caridad y hasta por egoísmo, pierda esos minutos.

En conclusión, convivencia y colaboración. Que en definitiva son una sola y única cosa: Educación ciudadana, de un país civilizado.

Miguel Angel TERNERO TOLEDO  
(Jefe del Gabinete Técnico de la Jefatura Central de Tráfico)

un FLEX para toda la vida

PERO... FIJESE

No es Flex todo colchón de muelles, sólo Flex lleva el Bolsillo Lateral con la Marca y el Medallón de Garantía.

Si su colchón no lo lleva, no es un FLEX auténtico.

Fijese en este Bolsillo-Marca y Fijese en el Medallón que lleva dentro, que le asegura la autenticidad del colchón que usted adquiere y le garantiza la asistencia de todas las Fábricas FLEX.

PERFECTO DE BORDE A BORDE

## AMA DE CASA!—Puede relacionarse con el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, hacer consultas o proponer alguna idea que le parezca razonable, simplemente llamando a las Visitadoras Sociales del mismo, teléfonos 2695 o 1899, o acudiendo a las oficinas del Instituto Nacional de Previsión.

## AGENTE DE VENTAS

Muy introducido y bien relacionado en el ramo alimentación, con referencias y absoluta garantía, aceptaría Representación para Bilbao y provincia. Escribir al número 2.192, Publicidad Pregon. Apartado, 789 BILBAO



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## El ministro de Información ofrece una cena a los premios nacionales

### Asistieron también gran número de personalidades y literatos

Madrid, 6.—El ministro de Información y Turismo ofreció anoche una cena a los titulares de los premios nacionales «Francisco Franco», «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes», «Menéndez y Pelayo», «Carlemany» y «Espaldedo y Felayto».

Con el señor Fraga Iribarne ocuparon la presidencia la condesa de Campo de Alange y los señores Costello, Fernández Almagro, Calvo Sotelo, Alción, Pabón, Cañón Aznar, Pallares, Ruiz del Castillo, Millán Puelles, López Dor, Díaz de Villegas, Gamá Ortúzar, Marañón Moya, Del Moral, Ruyón Álvarez, García Figueras y Gómez Aparicio.

En otras mesas estaban los señores Aguilera, Agustí, Fernández del Castillo, Marras-López, Godoy, Solís, Padre Aguirre, Castro, Villacanas, Corbiño Santas, Fisas, García Nieto, Gómez de la Serna, Morales Casas, Ortega Muñoz, Romero Escasí, Soubirón, Suárez Álvarez, León Arjona, De Ory, Ponce de León, Lugo Mayoral, Ruiz Coca, Hierro, Higuera, De Pablo, Arcán, Alonso Gano, Montesinos, Prados Noguera, López Anglada, Alcántara, López Amo, Penálvarez Simó, Piosalacios Cueto, Lucía de Tena, Arraras, Oroquieta, García Sánchez, Siguan Soler, López Vázquez, Ledesma, Gaitan, Girón, Salvador, Núñez Alonso, Castillo Puche, De la Serna, Marrero, Galindo Herrero, Fernández de la Mora, Chacho Viu, Díaz Crespo, Gutiérrez, Cremer, Sosa Pérez, García Serrano, Díaz del Corral, Santos, Mostaza, Sáenz de Robles, Elorriaga, Fernández, Moya, Urciti, López Rubio, Díaz Pla y De Lorenzo.

A los postes el ministro de Información y Turismo pronunció unas cordiales palabras de recuerdo para Camilo José Cela y Carmen Laforet, que habían expresado la imposibilidad de asistir al acto.

Se refirió a la labor emprendida

## Los soviéticos han liberado al convoy norteamericano que habían detenido

### Más tarde circuló otro convoy por el mismo itinerario

Berlin, 6.—Los soviéticos han liberado al convoy norteamericano que habían detenido en el puesto de control Marienborn. Esta liberación ha tenido lugar a las 02.14 (hora española), después de que el convoy ha estado retenido por los rusos durante 41 horas, según informa un portavoz británico.—Efe.

## Seis personas muertas y 32 heridas al chocar un autobús en CALIFORNIA

### Dos millones de ptas. de pérdidas al arder un camión

Truckee (California), 6.—Seis personas han resultado muertas y 32 heridas, al volcar un autobús con 38 personas a bordo, después de chocar el vehículo en la carretera, durante una tormenta.

El autobús se dirigía a Reno, Nevada, cuando se produjo el accidente. Procedía de Sacramento, California.—Efe.

## Se ha vendido parte terreno del Palacio de Miramar

San Sebastián, 6.—En relación con la supuesta venta del Palacio Real de Miramar, propiedad del conde de Barcelona, se informa que el conde ha sido objeto de tradición de la parte de finca donde hallaban las ebanisterías, que propiedad de sus hermanas, las fantas doña Beatriz y doña Cristina.

En total, son unos cincuenta metros cuadrados de bosque el que no que ha sido vendido, a un tractor donostiarra quien se proyecta edificar allí unos bloques de unos edificios, que se dice no resalta belleza al Palacio Real de Miramar.

Este Palacio fue hecho construir hace unos medio siglo por el conde de Barcelona, para su residencia veraniega.—Cifra.

## Lentitud en el salvamento de los mineros sepultados en Peine (Alemania)

### Se temen nuevos hundimientos

Peine (Alemania Occidental), 6.—La perforación para llegar a la galería donde se encuentran los once mineros sepultados durante 13 días en la mina "Matilde", ha sufrido hoy nuevos retrasos, debido al temor que se tiene de que se produzcan hundimientos en la bolsa de aire, donde se encuentran los 11 mineros.

La perforadora gigante—la mayor de Europa—sigue su trabajo, para perforar los últimos 18 metros que quedan para llegar a la bolsa de aire donde se encuentran los once hombres, a las dos de la madrugada pasada, pero tuvo que detenerse a poco después, reanudándose la perforación a las diez horas de la mañana.

Después de otra interrupción, volvió a reanudarse la perforación, con gran lentitud, a las 10.40 de la mañana.

Los once mineros sepultados se mantienen en contacto por teléfono con los equipos de salvamento. Un portavoz de la mina ha afirmado que se encuentran "confiados, con buen humor y tranquilos". Por el contrario, los trabajadores y técnicos de los equipos de salvamento, algunas veces, se muestran desalentados, debido a la lentitud con que se llevan los trabajos de perforación.—Efe.

## Los señores Vigón y López Bravo abren al tráfico un importante tramo de acceso a Madrid

### Dentro de un mes se podrá pasar por el túnel de Guadarrama

Madrid, 5.—Los Ministros de Obras Públicas y de Industria, señores Vigón y López Bravo, han abierto al tráfico, esta tarde a las siete, el segundo tramo del acceso a Madrid por la carretera nacional de Madrid a Cádiz, con supresión del peligrosísimo paso a nivel de Las Carroínas.

Con los ministros asistieron al acto, el director general de Carreteras, señor Pereira, el alcalde de Madrid, Conde de Mayalde, el subdirector general de Carreteras, señor Mañueco; el jefe de Obras Públicas de Madrid, señor Silveira y otras personalidades.

Los ministros y sus acompañantes recorrieron el nuevo tramo, partiendo del Puente de la Princesa y examinaron especialmente el ocho que a distinto nivel comunica Las Carroínas con la carretera general.

En la caseta de dirección de obras, las personalidades que asistieron al acto examinaron los planos y una serie de datos técnicos sobre la ejecución de la obra, cuyo importe asciende a unos 70 millones de pesetas.

El tramo inaugurado se encuentra entre los kilómetros 4 al 6 y está constituido en su parte esencial por dos calzadas, con dirección única, formadas por tres vías de 3 metros y medio de ancho. Hay un seto central divisorio y pistas para bicicletas. Lo que hoy se ha puesto en servicio, la inauguración oficial se hará en primavera, es la primera fase del proyecto total, ya que quedan obras de ordenación de la góndola del Puente de la Princesa, obra que estará terminada a principios del año próximo.

Desde 1947 estaba acabado el proyecto que hoy es realidad y que se ha demorado por diversas causas. Entre ellas destacan el aumento de tráfico, que hoy llega a los 15.000 vehículos diarios y a los toneladas, siempre crecientes de los camiones, que ha hecho modificar no solo los proyectos, sino las técnicas de construcción. Se han extraído más de 100.000 metros cúbicos de tierras y se han compactado y extendido unos 70.000 de materiales adecuados. Después de una serie de afirmados especiales, se ha extendido una doble capa asfáltica. Una obra de esta envergadura y en este tiempo, solo ha sido posible gracias a una mecanización que ha supuesto una potencia total de más de 4.000 caballos en la maquinaria empleada, que vale unos 60 millones de pesetas.—Cifra.

## Nuevo atentado contra un oleoducto en Venezuela

Caracas, 6.—Un nuevo atentado ha sido perpetrado contra un oleoducto entre Maracaibo y la refinería de la entidad norteamericana «Creole Petroleum», en el estado de Falcón.

Elementos subversivos atacaron el oleoducto con dinamita. Una de las explosiones provocó un incendio que en el momento de redactarse esta información no había sido aún extinguido.

A causa de los recientes atentados contra las instalaciones de la citada compañía, ha disminuido notablemente la producción de la refinería.—Efe.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Dimite la directiva en pie del Atlético de Madrid

Bahamontes tendrá que esperar tres días inmovilizado

### Bahamontes tendrá que esperar tres días inmovilizado

Madrid, 6.—En los medios allegados al Atlético de Madrid, asegura que en la reunión que se celebrará esta noche los miembros de la Directiva, constituida por el presidente, don Javier Barja, y los señores Martín Bahamontes, Juan José Martínez, y el secretario, don Javier Barja, se acordará presentar la dimisión de sus cargos, incluso el de presidente, don Javier Barja.

Según parece existe unanimidad entre todos los componentes de la Junta Directiva rojiblanca, para tomar esta decisión.—Añil.

**BAHAMONTES, INMOVILIZADO**

Madrid, 6.—Inmovilizado durante tres días tendrá que estar Federico Martín Bahamontes, después de la operación que se practicó anoche en el sanatorio "Covasa", de esta capital.

El doctor don Fernando Delgado practicó la operación, ha colocado un clavo de vitáulo para sujetar la vicieta lesionada, teniendo todo el hombre izquierdo escayolado.

Quizás, esta tarde, el corredor leñano marche a su residencia de Irujo.—Añil.

## DOS MILLONES DE PERDIDAS

Trujillo (Cáceres), 6.—Daños que se calculan en dos millones de pesetas, fueron originados al arder en su totalidad un camión «Leyland», cargado de paquetería, accesorios de automóviles y aparatos domésticos.

El vehículo viajaba de Madrid a Mérida y a la altura de Navalmaral de la Mata a Trujillo, los dos conductores que en él viajaban se percataron de que algo no marchaba bien en el mismo, y al bajarse para comprobar la avería, se vieron sorprendidos cuando el camión comenzó a arder con toda celeridad y con evidente peligro, toda vez que los depósitos llevaban el completo de gasolina.

Las llamas se propagaron rápidamente a todo el vehículo, a pesar de los grandes esfuerzos de ambos conductores, ardiendo en su totalidad, así como la mercancía. No hubo desgracias personales.—Cifra.

## Mil quinientos congresistas sobre turismo en las reuniones de Santa Cruz de Tenerife

### Se estudian los problemas turísticos actualmente planteados en el mundo

Santa Cruz de Tenerife, 6.—Mil quinientos congresistas, pertenecientes a los cuarenta países que concurrirán al Congreso Internacional del Skai Club, se han reunido en la Casa Sindical.

La segunda sesión de este tipo que se celebra durante el Congreso, fue presidida por el español señor Marsans, nuevo presidente electo de la Organización Turística Internacional, quien tuvo unas palabras de bienvenida para los asistentes. Estuvieron presentes en la reunión el subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez Acosta; subdirector general del No-Do y primeras autoridades civiles de Canarias.

Se debatieron en esta sesión los problemas actuales de promoción turística en el mundo, y se estudiaron diversos aspectos relacionados con Canarias y Tenerife, en particular, en cuestión de crecimientos y otros aspectos relacionados con el tema, y especialmente, del panorama que representa el turismo en España.

El presidente del Club de Insular de Tenerife, don Isidoro Lavado, a los delegados por el éxito del Congreso, que dijo continuaba en todos los órdenes, que está experimentando en esta región española.

Después de la sesión de la mañana, realizaron los congresistas una visita a los lugares más típicos de la capital.

El tiempo en esta capital es espléndido, luciendo el sol y manteniéndose una temperatura ideal, haciendo más brillante el desarrollo de este Congreso Internacional del Skai Club.—Cifra.

## Extraordinaria cosecha de manzanas en Asturias

### Se cifra en 80 millones de toneladas de fruto

Oviedo, 6.—(Por Luis Puente Álvarez, corresponsal de la Agencia Cifra).

Este año se registra una extraordinaria cosecha de manzanas en la provincia, fenómeno que sólo ocurre cuando las heladas de la primavera no hicieron mella en los árboles en flor.

Es esta una producción parecida a la de 1961 y se cifra la cosecha en unos ochenta millones de toneladas de fruto. La cotización es muy baja, pues las clases inferiores para sidra o dulce está entre sesenta y ochenta céntimos el kilo en las pomaradas. En cambio las de clase selecta, llamadas de mesa, cogidas a la mano, oscilan entre tres y cuatro pesetas kilo.

Antes no constituía ningún problema la superproducción porque las fábricas champañeras enviaban al exterior grandes cargamentos de sidras. Ahora sólo se envía y no en gran cantidad, sidra a Puerto Rico y a la República Dominicana.

Aparte, aquí, ha de ser fabricado en buena proporción dulce de manzana, por ser la cosecha tan extraordinaria, pues se cifra su valor en más de mil millones de pesetas.

La sidra nueva, exenta del pago de arbitrios municipales, aunque no de los provinciales, se vende a tres pesetas la botella. En algunas partes, como en Villavieja, se han instalado cámaras para la conservación del fruto, pero son insuficientes ante lo copioso de las cosechas.—Cifra.

## Vietnam del Sur

(Viene de primera página)

se hospeda, cuyo esposo y su cuñado han sido muertos violentamente en el curso del golpe de estado en el Vietnam del Sur.

La señora Ngo Dinh Nhu, que partirá mañana para Italia, se ha negado a hacer más declaraciones.

En silencio, pero varios instantes con la vista fija en una fotografía de sus hijos menores, en el momento de su llegada a Roma, con un corresponsal de prensa le mostró.—Efe.

**LOS HIJOS DE NHU, EN ROMA**

Roma, 6.—Una niña que ha prometido no volver a llorar ha llegado a Roma junto con sus dos hermanos mayores para esperar en esta ciudad a su madre, la señora Ngo Dinh Nhu.

Estos niños a quienes la revolución les ha hecho perder a su padre y a su patria, fueron recibidos en el aeropuerto por su tío, el arzobispo de Hue, monseñor Ngo Dinh Tuc.

Ngo Dinh Trac, de quince años, llevaba en sus brazos a su hermanita Le Quyên, de tres años, que tenía prendidas sobre su vestido las insignias de la compañía aérea.

Durante los acontecimientos de Saigón hubiera querido separarse de su familia, pero sus hermanos dicen que el quiere serlo es necesario que no llora. Lo cierto es que desde hace cuatro días no ha vuelto a llorar.

La señora Nhu, que se encuentra en California con su hija mayor, marchará hacia Roma en los próximos días. El otro hijo de la señora Nhu, llegado a Roma, tiene once años.—Efe.

**CABOT LODGE, ACLAMADO**

Saigón, 6.—Henry Cabot Lodge, embajador de los Estados Unidos en el Vietnam del Sur, efectuó ayer una visita al Comité Intersectas para la defensa del budismo en la Pagoda Xa Loi, la más importante de Saigón.

El embajador norteamericano, que

## Ha fallecido el arzobispo de Melbourne

### Contaba 99 años de edad

Melbourne, 6.—Ha fallecido en Melbourne el doctor Daniel Mannix, arzobispo católico de esta ciudad. Contaba 99 años de edad.

El arzobispo Mannix, el más anciano del mundo, nació en County Cork (Irlanda), en el año 1864 y se trasladó a Australia en el año 1913. Cuatro años más tarde se había cargo del Arzobispado de Melbourne.

El pasado martes sufrió un colapso en su residencia y desde entonces hasta el momento de sobrevenirle la muerte permaneció en estado de semi-inconsciencia.

Los médicos que le han atendido han declarado que padecía anemia cerebral.—Efe.

**PRIMER MENSAJE DE NAVIDAD DE PABLO VI**

Ciudad del Vaticano, 6.—Su Santidad el Papa Pablo VI, dirigió su primer mensaje de Navidad, al mundo, a las 20.00 de la tarde (hora española) del día 23 de diciembre, ha sido anunciado hoy por el Vaticano.—Efe.

## Posibilidad de organizar dentro de dos años una exposición mejicana en Madrid

### Para corresponder a la que actualmente se exhibe en la capital de Méjico

Méjico, 6.—La posibilidad de organizar dentro de dos años en Madrid la exposición de productos mejicanos, para corresponder a la exposición española que se celebra actualmente en Méjico, ha sido estudiada hoy en una reunión de los principales representantes de la iniciativa privada, de este país y de los miembros de la Cámara Española de Comercio e Industria de esta capital.

Todos se han felicitado por el éxito de la exposición española, la inmensa mayoría de cuyos productos, están ya prácticamente vendidos en el país.

También han estudiado el funcionamiento del convenio de pagos hispano-mejicano, así como las medidas

## En Pakistán una epidemia de cólera causó seiscientos muertos

propias para promover el intercambio comercial, entre los dos países, decidió poner en estudio la posibilidad de celebrar en la capital española, en el otoño de 1965, una exposición de productos mejicanos.

Mientras tanto, el representante del Instituto Nacional del Libro de España, don José María Díaz, anunció que los editores mejicanos a ser invitados a concurrir a la Feria Nacional del Libro, que se celebra actualmente en Madrid, y que se reanuda en mayo de 1965.

El señor Diéguez dijo que los libros editados en Méjico, son muy pocos, que los españoles, pero en todas maneras tienen buena aceptación y buena venta en la península.—Efe.

## Arden cuatro mil toneladas de azufre en Holanda

### Cien personas invitadas a una boda intoxicada

### Se duerme con el cigarro encendido y perece carbonizado

Pamplona, 6.—Al quedar dormido con el cigarro entre los labios, sufrió gravísimas quemaduras, que determinaron su muerte, Raimundo Corena, Goldacosta, de 53 años, natural de Aoz (Navarra), que se cobijó en un coche. Poco después llegó una pareja de la Guardia Civil del servicio de carreteras, a quien llamó la atención el hecho de que saliera mucho humo del interior del vehículo. Al abrir la puerta comprobaron que estaba ardiendo la víctima, que fue sacada inmediatamente del interior del coche y trasladada al Hospital Provincial, donde falleció pocas horas después.—Cifra.

**SE ESTRELLA UN REACTOR CONTRA UNAS CASAS**

Aubenas (Francia), 6.—Al estrellarse un avión a reacción contra las casas de la aldea de Jaujac, se ha producido un muerto y seis heridos leves.

En una de las casas siniestradas se busca entre los escombros a las tres personas que habitaban allí, la señora Croze, de 90 años y sus dos hijas.

El avión procedía de Orange y su piloto, de nacionalidad britá-

## NO-DO DE SUCEOS

## En Pakistán una epidemia de cólera causó seiscientos muertos

Arden cuatro mil toneladas de azufre en Holanda

Cien personas invitadas a una boda intoxicada

Se duerme con el cigarro encendido y perece carbonizado

## EPIDEMIA DE COLERA EN PAKISTAN

Dacca (PAKISTAN), 6.—Una epidemia de cólera ha causado ya la muerte a 600 personas en las últimas cuatro semanas y amenaza con extenderse rápidamente.

En Bogra, donde han perecido 221 personas, los médicos han declarado que la vacuna no es ya eficaz y que los habitantes de la región se encuentran invadidos por el pánico.—Efe.

**GIGANTESCO INCENDIO EN HOLANDA**

Vlaardingen (Países Bajos), 6.—Al arder cuatro mil toneladas de azufre y nitrato almacenadas en una factoría de abonos químicos de esta ciudad, una gigantesca nube de gas venenoso ha constituido una verdadera amenaza para más de 75.000 personas que viven en la provincia de la Holanda del Sur.

Afortunadamente, empujada por fuertes vientos, la nube venenosa se aleja hacia el mar del Norte.—Efe.

**CIEN INVITADOS A UNA BODA, INTOXICADOS**

Jaén, 6.—Más de cien personas invitadas a una boda resultaron intoxicadas en Mengibar, al parecer por ingerir dulces en malas condiciones.

Incluso los contrayentes, Antonio García Delgado y Rosario Moratilla, pasaron todos la noche de

## Arden cuatro mil toneladas de azufre en Holanda

### Cien personas invitadas a una boda intoxicada

### Se duerme con el cigarro encendido y perece carbonizado

## EPIDEMIA DE COLERA EN PAKISTAN

Dacca (PAKISTAN), 6.—Una epidemia de cólera ha causado ya la muerte a 600 personas en las últimas cuatro semanas y amenaza con extenderse rápidamente.

En Bogra, donde han perecido 221 personas, los médicos han declarado que la vacuna no es ya eficaz y que los habitantes de la región se encuentran invadidos por el pánico.—Efe.

**GIGANTESCO INCENDIO EN HOLANDA**

Vlaardingen (Países Bajos), 6.—Al arder cuatro mil toneladas de azufre y nitrato almacenadas en una factoría de abonos químicos de esta ciudad, una gigantesca nube de gas venenoso ha constituido una verdadera amenaza para más de 75.000 personas que viven en la provincia de la Holanda del Sur.

Afortunadamente, empujada por fuertes vientos, la nube venenosa se aleja hacia el mar del Norte.—Efe.

**CIEN INVITADOS A UNA BODA, INTOXICADOS**

Jaén, 6.—Más de cien personas invitadas a una boda resultaron intoxicadas en Mengibar, al parecer por ingerir dulces en malas condiciones.

Incluso los contrayentes, Antonio García Delgado y Rosario Moratilla, pasaron todos la noche de

# ¡AHORA!

**PLASTIFILM**

PARA SOLDAR LAS ROTURAS DE PLANOS DE PAPEL VEGETAL Y DE TODA CLASE DE DELINEACIÓN, Y LOS DE PERGAMINO, LANA CRUDA, CÉTERA, SIN CINTAS NI PARECHES

De venta en I.G. DIARIO-DIA PALENCIA

**ES CUANDO NECESITA COMPRAR MANTAS de LANA DAVID**

VENTAS EN FABRICA BATAN DE SAN SEBASTIAN

**Paco Camino va a casarse en Méjico**

Méjico, 6.—Procedente de Lima ha llegado Méjico el matador de toros sevillano, Paco Camino.

Viene a Méjico con el propósito de contraer matrimonio con la joven Norma Gaona, hija del conocido empresario Alfonso Gaona.

El famoso matador de toros español declaró que esperaba la llegada de sus padres, en un futuro próximo, ya que la boda ha sido fijada para el próximo día 16, en esta capital.—Efe.

# Recuerdos viejos

## HACE 50 AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1913

**SERENATA.** — Esta noche a las ocho, siguiendo la tradicional costumbre, la Banda Municipal de Música obsequiará al nuevo gobernador civil de Palencia don Jesús Fernández Ramos con una serenata.

**PROCLAMACION DE CANDIDATOS.** — El próximo domingo día 9 tendrán lugar las elecciones municipales.

El pasado domingo, y bajo la presidencia de don Nicolás de Lomas, se reunió en el Ayuntamiento la Junta Municipal del Censo, procediendo a la proclamación de candidatos, en medio de gran interés y afluencia pública.

El secretario de la Junta D. Sinfoniano Andrés, dió lectura de las propuestas, siendo proclamados los siguientes candidatos, por los diversos grupos políticos:

**Distrito del Consistorio:** don Julián Riquelme, don Mariano Manso, don Mariano Berrojo, don Roque Nieto, don Eusebio Pastor y don Valentín Miguel.

**Distrito de las Escuelas:** don José Rivas, don Demetrio Ortega Romo, don Hilario Díez y don Victoriano Zarzosa.

**Distrito del Hospital:** don Angel A. Quiroga, don Arturo Rubio-Franco, don José Alenzi Rábago, don Vicente Aracena, D. Antonio González, don Antonio González Llanos y don Victoriano Covarrubias.

**Distrito del Mercado Viejo:** don Luis Polanco, don Lucio G. de Medina, don Laureano López, don Julián Rodríguez, don Antonio González, don Victoriano González.

**NINA MUERTA.** — En la tarde del pasado día 5 se hallaba jugando con un grupo de amigas, en la calle de Los Pastores, la niña de 7 años Antonia Ramos. Esta, se tragó una piedrecita, que se encavó en la garganta.

**'AMA DE CASA'** Si encuentra algún inconveniente para llenar el parte de alta o la solicitud de afiliación inicial de su servidora doméstica, no espere a que sea requerida por el Montepío, Acuda a la Visita Social, llamando al teléfono 2995.

produciéndole a la pequeña la muerte por asfixia.

En el lugar del suceso se personaron urgentemente los médicos don Leopoldo Marcos, don José Ortega, don Tomás R. Alonso y el practicante señor Santa Cruz, los cuales nada pudieron hacer, pues la niña era ya cadáver.

**EL VIAJE DE LOS REYES.** — El señor Dato ha informado a los periodistas de Madrid, que aún no se había fijado la fecha del viaje regio a Viena de los Reyes de España, aunque si se aseguró que será en este mes.

Irán también doña Victoria y el viaje no tendrá carácter oficial, por cuya causa los monarcas no llevarán acompañamiento.

## Celebra sesión la Junta Provincial de Construcciones Escolares

### Se trataron diversos asuntos relacionados con la compensación y revisión de precios y construcciones escolares en la provincia

A primera hora de la tarde de ayer, se reunió en el Gobierno Civil la Junta Provincial de Construcciones Escolares.

Presidida la reunión el Excmo. señor Gobernador Civil y Presidente de la Junta don Vicente Asuero y Ruiz de Arcaute, asistiendo el vicepresidente de la misma y presidente de la Diputación Provincial don Guillermo Herrero Martínez de Azcoitia, y vocales, don Antonio Font de Bedoya y secretario don Antonio Ramón Polo; inspector jefe de Primera Enseñanza don Leonila Cantero Escudero; jefe provincial del S. E. M., don Antonio Herrero Antón; arquitecto escolar don Antonio Font de Bedoya y secretario de la Junta, el delegado administrativo del Ministerio de Educación Nacional don Narciso Garate Molinero.

Se estudió en esta reunión las compensaciones de precios en las construcciones escolares, conforme a los decretos de 22 de mayo y 11 de julio del presente año, de obras licitadas o contratadas antes del 1 de enero de 1963.

También se estudiaron los expedientes de revisión de precios en construcciones escolares, por obras correspondientes a anteriores planes.

Y se vieron los escritos enviados por distintos Ayuntamientos de la provincia, referidos a construcciones escolares que tienen solicitadas.

Sin más asuntos, se levantó la sesión a las dos y veinte de la tarde.

# La adaptación a las costumbres de los indígenas, un duro capítulo en la tarea del misionero

## En las misiones es notoria la repercusión de la colaboración de los católicos de retaguardia (Manifestaciones de una misionera del Santo Angel en Africa)

El tema misionero es siempre actual, máxime en Palencia, tierra generosa para la floración de vocaciones en esta primera línea del apostolado.

Es la razón de que no hayamos querido que pase inédita por Palencia la presencia de una misionera, que lleva más de una decena de años en el «Continente negro», entregada a la ardua tarea de extender entre infieles la doctrina de Cristo.

Se trata de Sor Victoria Fernández García, religiosa del Santo Angel, Natur. de la provincia de León, ha estado disfrutando unas breves vacaciones, terminadas las cuales viaja ya de regreso. A su paso por Palencia, cambiamos impresiones en el colegio del Santo Angel:

—¿Cuándo ingresó en la Congregación del Santo Angel?

—En septiembre de 1949.

—¿Tardó mucho tiempo en incorporarse a la tarea misionera?

—A los tres años justos; en septiembre de 1952 me incorporé a la misión de Kayes, en la africana República de Mali.

—¿Hay conventos en su Misión, o está a cargo solamente de religiosas «angelinas»?

—Trabajo con los Padres Blancos. Somos cuatro misioneras «angelinas».

—¿Es antigua la Misión de Kayes?

—Se estableció hace 80 años.

—¿En su Misión, ¿cómo se aplica la doctrina católica, más difícil de aceptar por los catecúmenos?

—Combato la poligamia. Los musulmanes no quieren convertirse con una sola mujer. Si sus hijos, que se bautizan evangélicamente, no se casan con una sola mujer, todos se harían cristianos.

—¿Cuál es lo más duro para ustedes en su labor misionera?

—Vuelvo a la Misión donde trabajo hace once años.

—¿Tardará mucho en reintegrarse a su tarea misionera?

—Pienso reanudar mi tarea misionera en este mes de noviembre.

—¿Alguna manifestación más para finalizar esta entrevista?

—Africa sigue abierta a la esperanza. Ahora más que nunca necesita la labor de misioneros (religiosos seculares) que logren impulsar el avance del comunismo. Es éste —como sabe— un momento difícil para Africa; sintamos todos la responsabilidad de impedir el avance de este poder que intenta arrebatar al mundo negro. Más que nunca es necesario solicitar el sostenimiento y la protección y ayuda del Dueño de estas mies que hoy sufren los embates del enemigo.

La misionera «angelina» ha puesto un matiz de fervoroso deseo en sus últimas palabras y el Dios de la religiosidad los dejamos temblando en estas líneas, con la esperanza de que su impacto no quede inédito. Tenemos plena confianza en que la publicación de esta entrevista no sea del todo vana.

ALAMO SALAZAR

## Columnas del Magisterio

# El 27 de Noviembre se celebrará en Palencia el "Día del Maestro"

## La "Campana de Alfabetización", auténtica ofensiva organizada contra la incultura

Se prepara ya el programa de actos para conmemorar el «Día del Maestro», jornada a la que, como es sabido, se trata de dar cada vez más relieve. Como en años anteriores, los actos centrales oficiales, con carácter provincial, tendrán lugar en la capital, el día 27 del actual mes de noviembre, conmemoración de San José de Salazar, patrono nacional de la Enseñanza Primaria.

Opportunamente será hecho público aludido programa; no obstante podemos anticipar que habrá un acto religioso matinal, y a continuación un acto académico de exaltación del Magisterio nacional y la Escuela primaria; en este acto —al que se dará la máxima solemnidad— se impondrán las condecoraciones de la Orden de Alfonso X el Sabio, y otras distinciones a los maestros galardonados, y se hará entrega de los premios «Juan María Sobrados» así como las recompensas a que diversos señores maestros de la provincia se hayan hecho acreedores.

Por su parte, y organizados por la Jefatura Provincial del SEM, se conmemorará el «Día del Maestro» en la localidad de Camilo, para aquella comarca norteña de la provincia; laudable iniciativa, que podía seguirse en no pocas comarcas alejadas de la capital, para evitar costosos desplazamientos a los señores maestros; el «Día del Maestro» es una copulatura que no debe desaprovecharse, para que la sociedad tribute el cordial, popular y oficial homenaje que el Magisterio nacional primario merece, especialmente el palentino, francamente ejemplar.

**CAMPANA DE ALFABETIZACION** Está en marcha la Campaña de Alfabetización, suscitada por el Decreto 2123/1963, de 24 de julio (B. O. del Estado del 3 de septiembre). Por la Inspección Provincial de Enseñanza primaria se está desplegando una intensa actividad en colaboración con diversos organismos, siguiendo las instrucciones emanadas de aludido Decreto, y de toda la posterior legislación al efecto, y tras haberse celebrado la preceptiva reunión plenaria de la Delegación Provincial de Acción Cultural.

En esta campaña se hallan interesadas todas las autoridades provinciales, así como Ayuntamientos y Hermandades de Labradores y Ganaderos, y las empresas de toda la provincia.

Los ocho maestros y tres maestras especiales para dicha campaña, asis-

tiaron el pasado mes de octubre a un curso celebrado en Burgos, y actualmente se hallan ocupados en tareas de carácter administrativo y organización de las futuras enseñanzas especiales.

Sin embargo, un interesante capítulo a cubrir en esta campaña corresponde al Magisterio Provincial en general, y la Inspección profesional tiene plena confianza en que la colaboración del Magisterio a este respecto será eficaz.

Los señores alcaldes ya han recibido instrucciones en la Circular que el Excmo. señor Gobernador Civil ha publicado, en el «Boletín Oficial de la Provincia», núm. 128, de 25 de octubre pasado.

Si el Magisterio, los Ayuntamientos, empresas, etc., se incorporan firmemente a esta campaña (auténtica y digna ofensiva contra la incultura), será muy fácil lograr en Palencia la desaparición total de los analfabetos en muy poco tiempo, ya que actualmente el índice de los mismos es francamente bajo.

**ACTIVIDADES DEL S. E. A. N.** La Delegación Provincial de «Servicio Social de Alimentación y Nutrición» (S.E.A.N.), ha iniciado con extraordinario interés sus actividades para el curso actual.

Todos los alumnos de las escuelas de la capital reciben diariamente el «bútil» (un cuarto de litro) individualmente de leche desnatada, de extraordinario valor alimenticio, gran limpieza y excelente comodidad; este botellín escolar le reciben asimismo diariamente todos los alumnos de las localidades (Dueñas, Venta de Baños, Calabazanos, etc.), que se encuentran en el trayecto Valladolid a Palencia. Se hacen gestiones para ampliar este servicio a otras localidades de la provincia.

En el capítulo de Comedores escolares, durante el curso actual, vienen funcionando 37, es decir quince Comedores más que el curso pasado.

El pasado lunes, día 4, ha comenzado en Herrera de Pisuerga el II Curso de Alimentación y Nutrición (el primero se celebró en Saldaña, en junio pasado), para veinticinco maestros de aquella comarca. Estos cursillos tienen una duración de ocho días, y se organizan de tal manera que no existe anomalía ni perjuicio alguno a la enseñanza en las escuelas de los maestros cursillistas, ya que permanecen abiertas y atendidas normalmente durante todo el cursillo.

El día 7, a las ocho de la mañana, comienzan las Misas gregorianas, por el alma de don Ventura Fernández (q. d. e.), en la Capilla de las Siervas de María.

## anuncios por palabras

**Alquileres**  
ARRENDAR en Saldaña almacén piso cemento, 180 metros. Maximiliano Ríos, Saldaña.

**Automóviles**  
ALQUILER sin chofer, Seat 600, Seat 1400 C. Ultramos modelos. Autos Espi. C. Avenida Cuba, 8. Teléfonos 1764, 1861.

**AGENCIA España.** Academia condecorada, enseña mejor, aprueba antes. Don Sancho, 16. Teléfono 2258.

**AUTOSUELA Carmelo.** Enseña autos y mejor. Asesoramos carnet. Auto al Banco Santander, Palencia. Vehículo camioneta Ford, 2.000 kilos, recién renovada, muy barata. Agencia D. K. W. Palencia.

**QUIERE vender su camión,** turismo o tractor? Deposítelo en «Feria del Automóvil». Carretera Valladolid (Parador del Rey), Burgos, Consultó los condiciones.

**CITROEN** ligero, impecable, recién renovado, véndese. Santos Cortés, José Antonio, 22.

**Compras**  
ALMENDROS. Se compran dulces y amargos. García, Mancornador, 26, interior.

**Fincas**  
SE VENDE o arrienda, muy barata, finca Los Llanos. Casa vivienda, pastos, cuadras, tenidas y amplios gallineros. Labranza, viñedo y huerta. Sala Quince Pisuerga.

**VENDE** casa amplia, libre, agua corriente. Razón, Mallorca, 22 (Otero). **VENDE** solar en Guardo. Barrio La Fuente. Tratar, Esteban Villacorta, Villalba de Guardo.

**VENDE** en Saldaña casa en la plaza, traspaso lechería. Francisco Vega.

**Ganados y aves**  
VENDE 65 ovejas, mula 5 años, 6 deudos. Miruelo, Cardenosa.

**VENDE** mula 6 años, 9 dedos. Villalga, Sr. Vecilla.

**VENDE** dos lotes tres meses. Amate de Arriba. Fidel Pastor.

**SE VENDE** 150 ovejas pariendo. Valle Cerrato. José Miguel.

**VACA** para carne, vend. Fray L. de León, 7.

**VENDE** cerdos destete y de 90 kilos. Miruelo, 16.

**VENDE** 45 ovejas vida y 30 corderas en Villabarrojo de Ucieza. Braulio de Pando.

**VENDE** macho 9 años, toda prueba. Eusebio Villavieja.

**VENDE** cerdos destete. Francisco Abella, 33, José Sánchez.

**VENDE** 40 ovejas jóvenes. Victorino Franco, Villavieja.

**VENDE** 23 ovejas nuevas y seis corderas. Justino Ramos, Villapin.

**VENDESE** una punta de 48 ovejas en un lote o dos. Tratar, Félix Garrido, Calahorra de Boedo.

**VENDE** cerdos al destete. Alfredo Sánchez, Saldña de Cerrato.

**VENDE** dos vacas recién paridas. Consuelo Villahoz, Magaz.

**VENDE** 10 ovejas nuevas. Manquillo, J. Retuerto.

**VENDE** 130 ovejas jóvenes en Capillas. Abel.

**VENDE** 45 ovejas, mayoría borras, sobborras. Joaquín Rodríguez, Amuso.

**SE VENDE** 204 ovejas en Padilla y 18 en Mazariegos. Tratar, P. Martínez.

**VENDE** terneros comiendo y de suero. Tercer Barrio de los Cuarteles. Emeterio Obispo.

**VENDE** cerros varas pequeño, arcos completos y arado pequeño de arar machos. Para tratar, con Lucía Espeso, Villada.

**VENDE** 4 ganados grandes y pequeños, jóvenes y viejos y maquinaria agrícola. Para tratar, J. Catalina, Santoyo.

**VENDESE** cocina esmaltada de carbón y eléctrica, nueva, barata y termo eléctrica. Plaza Sanjurjo, número 6. Sr. Gordaliza.

**REJAS** nuevas, todas cabidas, vend. Sotero Guerra, Saldaña.

**4.000 KILOS** pera Roma, muy buena, vend. Bonifacio Contreras, Torquemada.

**NOGAL** maderable, se vende en Amayuela de Ojeda. Su dueña, Isabel Salvador.

**SE VENDE** abono gallinaza. Avenida de Madrid, núm. 4.

**Transportes**  
TRANSPORTISTAS: se necesitan camioneros volquetes. Informes, esta Administración.

**PORTES furgoneta**, buenos precios. Teléfono 3350. Bar Timín, Lozano.

**Varios**  
SORDOS. Aparatos Siemens-Omkron. Facilidades, cambios, reparaciones. Atende técnico especialista. Cánovas Castillo, Valladolid.

**VENDE** dos mulas 7 y 10 años, toda prueba, 250 cántaros vino añejo, superior. Julio, Reinoso.

**SE VENDE** carro varas pequeño, arcos completos y arado pequeño de arar machos. Para tratar, con Lucía Espeso, Villada.

**VENDE** 4 ganados grandes y pequeños, jóvenes y viejos y maquinaria agrícola. Para tratar, J. Catalina, Santoyo.

**VENDESE** cocina esmaltada de carbón y eléctrica, nueva, barata y termo eléctrica. Plaza Sanjurjo, número 6. Sr. Gordaliza.

**REJAS** nuevas, todas cabidas, vend. Sotero Guerra, Saldaña.

**4.000 KILOS** pera Roma, muy buena, vend. Bonifacio Contreras, Torquemada.

**NOGAL** maderable, se vende en Amayuela de Ojeda. Su dueña, Isabel Salvador.

**SE VENDE** abono gallinaza. Avenida de Madrid, núm. 4.

**VENDE** montón abono. Nicolás López, Camino Collantes.

**TUBOS** de cementos, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad imparable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

**VIGUETAS «Castilla»**, bovedillas de cemento, ventanales, postecillos cerramiento, soportapostes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

**PUEBLO** 45, ventanas, precios económicos. Hernandez, R. Argentina, 7.

**MANTAS** cama, viaje, campo y ganado, trozos para la cera, todo lana. David Rodríguez, Fábica.

**AGRICULTORES:** vezas y gulsantes perfectamente seleccionados para siembra, en los almacenes de Benigno Martín, en M. Rivera, núm. 5. Palencia.

**CARNE** novillo, especial para matanzas, más barato que el año pasado. Carnicería Alfonso, Teniente Velasco (parada coches Moreno).

**REJAS** nuevas, todas cabidas, vend. Sotero Guerra, Saldaña.

**4.000 KILOS** pera Roma, muy buena, vend. Bonifacio Contreras, Torquemada.

**NOGAL** maderable, se vende en Amayuela de Ojeda. Su dueña, Isabel Salvador.

**SE VENDE** abono gallinaza. Avenida de Madrid, núm. 4.

**VENDE** montón abono. Nicolás López, Camino Collantes.

**TUBOS** de cementos, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad imparable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

**VIGUETAS «Castilla»**, bovedillas de cemento, ventanales, postecillos cerramiento, soportapostes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

**PUEBLO** 45, ventanas, precios económicos. Hernandez, R. Argentina, 7.

**MANTAS** cama, viaje, campo y ganado, trozos para la cera, todo lana. David Rodríguez, Fábica.

**AGRICULTORES:** vezas y gulsantes perfectamente seleccionados para siembra, en los almacenes de Benigno Martín, en M. Rivera, núm. 5. Palencia.

**CARNE** novillo, especial para matanzas, más barato que el año pasado. Carnicería Alfonso, Teniente Velasco (parada coches Moreno).

**VENTA** yeso fábrica. Hija de E. Marcial, Alisal, M.

**VENDE** planta lechuga y cebolla. Carretera del Monte, Villa Rosario, Daniel.

**«SERVIDORA DOMESTICA»** Para elevar tu nivel cultural, acude al curso de Formación Profesional, que para ti organiza la Sección Femenina de F. E. T.

# BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA Correspondiente al día 6 de noviembre de 1963

## BOLSA DE MADRID

Madrid, 6.—Flojedad y poco negocio continuó siendo la tónica de la Bolsa en la segunda jornada de la semana. Las diferencias negativas fueron, en general, cortas. Únicamente en el sector minero se registraron ligerísimas ventajitas.

Diferencias más salientes: Bajan 25 enteros Unión y Fénix, 9 El Águila, 7 Banco Hispano Americano, 6 Popular, 4 Petróleos, 3 Explosivos y Caltasa, 2 Altos Hornos, Auxiliar de Petrócariles, Tabacalera, Banco Central, Banco Español de Crédito y Azucarera. Suben 3 enteros Reunidas de Zaragoza, 2 Duro Felguera y 7 pesetas Minas del Rif.

Al cierre, predominio de la oferta.—Cifra.

**BANCOS:** Central, 1.031.—Banesto, 565.—Hidro-Nitro, 116.—Papeleos Reunidas, 154.  
**CONS. E INMOBILIARIAS:** Inmobiliaria Metropolitana, 177,5.—Urban, 92.—Hidrociivil, 80.—Encinar de los Reyes, 58.  
**ALIMENTACION:** El Águila, 700.—G. Azucarera, 184.  
**TEXTILES:** Fefasa, 107.—Snice, 302.  
**VARIAS:** Campsa, 171.—Tabacalera, 102.—Telefónicas, 187,5.—Marcom, 109.—Madrid, 80.  
**ELÉCTRICAS:** Fénix, 83.—Banesto, 466.—Seviliana, 52.

## BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 6.—La Bolsa ha continuado hoy con las corrientes flojas de días anteriores, contagiando a la totalidad de los corros los deslizamientos de los distintos cambios. Sigue la desanimación general y el cierre ha estado pesadísimo.—Cifra.

**BANCOS:** Banco de Bilbao, 1.057,5.—Banco de Vizcaya, 1.060.  
**NAVEGACION:** Naviera Aznar, 120.—Naviera Bilbaina, 111.  
**QUIMICAS:** Papelera Española, 425.—Sefanitro, 220.—Siga, 84.—Unquinesa, 178.—Nicás, 106.

## BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 6.—La sesión de hoy ha sido más floja que días pasados, debido a la abundancia de papel, y a una abstención casi general de los compradores. Sin embargo, algunos locales tuvieron un auge inesperado en la Maquinista, que ha ganado 12 enteros. Los demás valores, tanto el eléctrico, de arbitraje y bancarios, tuvieron algunas mermas. Las operaciones fueron más reducidas. En fondos públicos, poco negocio sin variaciones, y en obligaciones industriales, lo de costumbre, con pequeñas variaciones.—Cifra.

**Petróleos,** 570.—Explosivos, 253.—1510.—Carburos Metálicos, 473.—Tacos Filipina, 494.—Sansón, 270.—Aguas Barba, 313.—Motor Ibérica, 181.

## BANCO DE BILBAO

Banca.—Operaciones de Bolsa.—Pago de negociables de trigo Mayor Pral. 29.—PALENCIA

**BANCO DE SANTANDER** Fundado en 1857 Caja de Ahorros Mayor Pral. 21 Banca - Cambio - Bolsa

**BANCO CASTELLANO** Fundado en 1900 Toda clase de operaciones de Banca Pagos S. N. Trigo Don Sancho, 3 Telfs. 2086 y 2738

## Cuadro de especialistas de la Asociación de la Prensa Palentina

**Cirugía:** D. Dacio Crespo H. de Medina, Teniente Velasco, 1. Teléfono, 1456.  
**Medicina interna:** D. Rafael M. Almeida, Mayor, 244. Teléfono, 1363.  
**Tocología:** D. César Fernández-Ruiz, Mayor, 33. Teléfono, 1533.  
**Garganta, nariz y oídos:** D. José Escapa Leal, Mayor, 236. Teléfono 1416.  
**Corazón y pulmón:** D. Abilio Burgos de Pablo, Calle del Muro, 2, 2.º.  
**Riñón y vías génito-uritarias:** D. José Sanz Vinueza, Mayor, 91, 1.º. Teléfono, 2663.  
**Niños:** D. Serapio Pajares, Calvo Sotelo, 3. Teléfono, 1650.  
**Geriatría (Ancianos):** D. Manuel Melendro, Estrada, 27, 2.º, izquierda. Teléfono núm. 2956.  
**Enfermedades nerviosas y mentales:** D. Alfredo Prieto Vidal, Plaza de San Lázaro, 1. Teléfono, 1928.  
**Piel:** D. Cándido Rodríguez Pascual, V. Calderón, 7. Teléfono, 2106.  
**Análisis clínicos:** D. Pedro Martínez, Avenida José Antonio, 47. Teléfono, 1436.  
**Radiólogo:** D. Felipe Martín R. Escobar, Plaza de León, 2. Teléfono, 1352.  
**Oculista:** D. Guillermo González Álvarez, Mayor, 130.  
**Odontólogo:** D. Jesús Durántez Padierna, Martínez de Azcoitia, 1. Teléfono, 1643.  
**Anestesiólogo:** D. Angel Argüello Blanco, Mayor, 172. Teléfono, 2722.  
**Practicante:** D. Gaspar Delgado, Casas del Hogar, núm. 8, 1.º, izquierda. Teléfono, 2239.  
**Practicante:** D. Honorio Cuesta, Modesto Lafuente, 21. Teléfono, 2416.  
**Decano honorario:** D. Tomás Rodríguez Alonso, Martínez de Azcoitia, 3.

## Mutualidad Laboral de trabajadores autónomos de consumo

## Ha quedado constituida la Comisión Provincial, concediéndose diversas prestaciones

El día cinco del actual ha quedado constituido el Órgano de Gobierno Provincial de la Mutualidad Laboral de Trabajadores Autónomos de

## EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA

El periódico más leído en toda la comarca palentina, por su gran información

## LETRAS DE LUTO

El día 7, a las ocho de la mañana, comienzan las Misas gregorianas, por el alma de don Ventura Fernández (q. d. e.), en la Capilla de las Siervas de María.

ASI CAYO EL MAHATMA GANDHI

Nueve horas de terror

La historia de un terrorista

Por Jean Harward CAPITULO 2

- Un periodista en oposición a la política de no violencia de Gandhi
La sociedad secreta de los salvadores nacionales conspiraba ya antes de la independencia
Sus miembros no pueden dimitir ni casarse jamás

Las palabras de Apte resonaron estranamente en la fría y desnuda habitación. «Extraño. ¿Qué es extraño?», exclamó asperamente Natu...



El Mahatma Gandhi (el actor no profesional J. S. Casshyb, un maestro hindú), hilaba en su ruca impasiblemente e indiferente a los consejos de los hombres encargados de su custodia. (Foto Fiel)

UN HIJO DE LA VENGANZA

Cuando contaba 12 años y Apte 9, acostaban a llevar a abreviar al estanque a los búfalos de su padre, un estanque cercano a la carretera que conducía al campamento del Ejército británico...

Al cumplir los 18 años lo comunicó a su padre y a su madre. El efecto fue desastroso. Como hijo mayor del matrimonio, Natu estaba destinado a seguir el camino de su padre en el sacerdocio Brahman...

«Aprende a luchar», le gritó su madre con el rostro descompuesto por el dolor, «y defenderte a ti mismo. Para la violencia no hay piedad».

«Por el sagrado honor de nuestra patria, por el sagrado sobrevivir de nuestra patria, de nuestros pais, gritó apasionadamente. «No solamente por venganza!».

«NO PODRAS CASARTE JAMAS» Con una exclamación de alegría, Natu se siguió dentro de la casa. Shri Prahlad, ya mayor, con barba, era impresionante en su traje de lino...

UNA HISTORIA DE MUCHOS AÑOS ATRAS

Cargado con paquetes de comida y botellas, Apte levantó la puerta de la habitación. Natu le abrió. «Me han seguido», exclamó Apte sin aliento. Un mendigo le había seguido desde la tienda de ultramarinos...

Natu miró a su amigo horrorizado. «¡Idiota! ¿por qué volvíste aquí? Justo lo que se te indicó que no debías hacer... Si alguien te seguía...» Apte se sintió confundido. «¿Adónde podía haber ido si no?», preguntó.

Natu se encogió de hombros y abrió una botella de cerveza. Apte es algo limitado como un confederado, pensó, pero una cosa sí era cierta y se había envenenado la cerveza. Dos ratos le miraban, el de un elegante y atractivo hombre joven y el de una muchacha india bella y delicada...

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

lente comida, todo fue perfectamente hasta el momento en que Natu, que había estado bebiendo abundantemente, le confesó que se estaba envenenando de ella. A consecuencia de algo que dejó escapar el posadero, Rani advirtió que habían reservado una habitación para «después», para los epostres, como dijo el propio Natu. Sumamente ofendida, Rani salió precipitadamente de la posada y marchó sola a su casa. Aquel fue, desde luego, el final de una amistad que no debió haber empezado nunca...

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

lente comida, todo fue perfectamente hasta el momento en que Natu, que había estado bebiendo abundantemente, le confesó que se estaba envenenando de ella. A consecuencia de algo que dejó escapar el posadero, Rani advirtió que habían reservado una habitación para «después», para los epostres, como dijo el propio Natu. Sumamente ofendida, Rani salió precipitadamente de la posada y marchó sola a su casa. Aquel fue, desde luego, el final de una amistad que no debió haber empezado nunca...

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

Natu volvió a la realidad de los recuerdos de su desgraciado amor y consideró la desnuda y fría habitación y la hora. Eran las 11.30 de la mañana del día 30 de enero de 1948. En su mano tenía un trozo de periódico arrugado. Abriendo la mano, lo dejó caer al suelo.

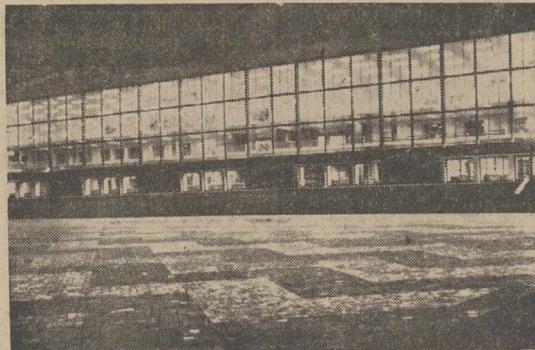
REPORTAJES "DIARIO-DIA"

Los soldados estudian en las Universidades Laborales

Por MANUEL SAINZ

En la de Tarragona, cuarenta de ellos se hacen especialistas en distintos oficios

A LAS SIETE QUE EXISTEN EN ESPAÑA PRONTO SE UNIRAN OTRAS DIEZ MAS



Patio de honor y comedor de la Universidad Laboral «Francisco Franco», de Tarragona. (Foto EUROPA PRESS)

El primer astronauta de raza negra

Es el menor de estatura de los 16 norteamericanos

CHANDLER (Arizona). — (Crónica especial para Agencia FIEL-UBIS). — El capitán Edward J. Dwight, hijo, con diez años en las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos, es el primer negro que ha sido seleccionado para una eventual participación en los futuros vuelos espaciales tripulados de EE. UU. Actualmente alumno de la Escuela de Pilotos de Investigación Aeroespacial, es asimismo el más pequeño, físicamente, de los 16 candidatos a astronautas de su clase: mide un metro y setenta centímetros de estatura y pesa unos 60 kilos.

Su máxima aspiración es conducir a un grupo de astronautas en un «aterizaje» en la luna.

A la edad de 29 años ha logrado ya un impresionante historial. «Todo lo que he sacado en la vida lo he conseguido sin importarme cuáles fueran los obstáculos, manifiesta el capitán Dwight.

Creció en las cercanías de un aeropuerto de Kansas City, Kansas, donde en unión con otros jóvenes amigos, pasó gran parte de su tiempo libre, después de las horas de escuela y durante las vacaciones, barriendo hangares, desempeñando alas de aviones y realizando otras tareas variadas en su empeño de persuadir a los pilotos para que les dieran pasaje en un avión. Con uno lo realizó, su primer vuelo en un pequeño avión de un solo motor. Sus sueños de convertirse en piloto comenzaron alrededor de entonces.

Edward Dwight triunfó como atleta de pista en el Kansas City Junior College. También fue campeón de boxeo y «Guantes de Oro». Se graduó con premios en la Universidad del Estado de Arizona, con el grado de bachiller en Ciencias de Aeronáutica.

Obtuvo su insignia («alas») de piloto en la Base de Williams de las Fuerzas Aéreas en Chandler, Arizona, y fue más tarde Instructor de aviones a reacción. Su presente curso de 7 meses, comenzó en junio de 1963, y cuando lo termine pudiera ser seleccionado como piloto para un vehículo espacial tripulado o como director o consejero de esos vuelos. Está casado con la novia de su infancia y es padre de dos niños.

T.V.E. PROGRAMAS PARA EL DIA 7

Sobremesa: 2, Carta de ajuste (canciones por la orquesta de Manzanera); 215, Presentación; 217, Primera página; 230, Páginas especiales (libros, música, arte, ciencias); 3, Telediario; 330, Para vosotros («El mundo de los niños»); 340, «Un marido a precio fijo» (capítulo IV); 4, Final del programa.

Infantiles: 42, Dibujos animados: «El conejo de la suerte»; 410, Telediario seriado; 5, Recreo; 6, Final del programa.

Culturales: 6, Presentación; 62, Academia TV; Inglés para todos. Clase de ballet; Tema, «El ballet y el romanticismo»; profesores, Ana Lázaro, Foto-Chic; Tema, «El ABC de la fotografía»; profesor, Gyenes. Orientación profesional: Parte I, Estudio de la vocación; profesor, doctor Alfonso Álvarez Villar; 7, Universidad TV.

Noche: 730, Presentación; 732, «Silencio, por favor» (teletexto seriado); 8, Festino; TV; 830, Dibujos animados; 837, La familia por dentro, por el muy ilustre señor don Salvador Muñoz Iglesias; 9, «El mundo de los niños» (grafología); 9, Enigmas (presenta «Las copas Cellini»; guión, Juan Vila-Casas; intérpretes, Arturo López y María Victoria Durán); 930, Telediario; 947, El tiempo; 953, Microrama; 955, Marcando el camino; 10, «Perry Mason» (teletexto de largo metraje); 11, Concertino (concurso); 12, Telediario; 1220, El programa de mañana; 1223, Medianoche; 1230, Cierre.

En la sesión plenaria del Ayuntamiento de Madrid se aprobó una consignación de cerca de 17 millones de pesetas para obras de urbanización en varias calles; otra de casi dos millones para instalar en la de Bailén un sistema de señales luminosas intermitentes de funcionamiento automático, y otra de casi 35 millones para galerías de servicios, pavimentación y alumbrado de la calle de Alfonso XII. Ha sido concedida la Medalla de Plata de Madrid, al ingeniero de la Jefatura Provincial de Obras Públicas don Lambert de los Santos y a la directora del Grupo Escolar San Eugenio y San Isidro, doña Nieves Pastor, cuyos merecimientos, que se reconocen con tan alta distinción, fueron expuestos por el Conde de Mayalde y por el señor Gutiérrez del Castillo, respectivamente. Han sido dados los nombres de Enrique Borrás a una calle inmediata a la de las Hileras, y de Henri Dunant, fundador de la Cruz Roja, a una calle próxima al Paseo de La Habana.

El diputado provincial que representa al Ayuntamiento de Madrid en la Diputación, y que tiene que cesar con motivo de las elecciones, se despidió del presidente, compañeros y funcionarios, en la sesión plenaria de la Corporación. El señor Navarro Sanjurjo, dedicó un saludo especial al Marqués de la Valdeavia, hábil conductor que guió con acierto las inquietudes y afanes de la Diputación y a quien deba rendir homenaje por la obra realizada.

En el mismo pleno se dio cuenta de un donativo de 875.000 pesetas para el pabellón de cáncer en el Hospital de San Juan de Dios, y de la inauguración de bibliotecas municipales en Alcalá de Henares y Leganés.

En esta situación, el cuerpo electoral se encuenra un tanto perplejo. ¿Quién, entre los pretendientes del distrito, resultará mejor concejal? ¿Quién, entre ellos, defenderá mejor los intereses de la circunscripción y de la Villa en general? Aún reconociendo en cada uno de los aspirantes capacidad y entusiasmo, ¿pondrán después estas dotes al servicio del bien común? Un candidato triunfante en sus negocios o brillante en su profesión, ¿será también un concejal eficaz y trabajador? Todas estas dudas e inquietudes de los electores cabeza de familia son inexistentes, o existen en grado mínimo, en pueblos y ciu-

NOTICIAS MADRID

Elección de concejales de representación familiar. Casi 35 millones para arreglar la calle de Alfonso XII.

Bibliotecas Municipales en Alcalá de Henares y Leganés.

MADRID. (Crónica de ARGOS, especial para nuestro periódico). La capital pasa en estos días por los momentos más difíciles: los de elegir, a los doce concejales del tercer familiar que han de llevar la representación de cada uno de los doce distritos al Ayuntamiento. La dificultad radica en la imposibilidad de encontrar bien a los candidatos. Es insuficiente, en una gran ciudad, adquirir ese conocimiento a través de las declaraciones que los mismos candidatos hacen a la Prensa y al Radio, de los pasquines que colocan en las paredes y de las octavillas que reparten por la calle.

Personalmente, son muy pocos los electores que conocen a los candidatos de su correspondiente distrito. Es probable que ni siquiera los conozcan los vecinos de las mismas casas en que vive. En otros casos, el círculo de sus conocimientos es algo más amplio, extendiéndose a la esfera profesional. Así, un abogado, un médico, un industrial, etcétera, pueden gozar de fama y prestigio entre una numerosa clientela, que siempre será pequeña en proporción con el gran número de votantes que llevan ventaja. En este aspecto, son los candidatos que han ejercido o ejercen cargos públicos, como es el caso de los que anteriormente ocuparon escaños municipales.

En esta situación, el cuerpo electoral se encuenra un tanto perplejo. ¿Quién, entre los pretendientes del distrito, resultará mejor concejal? ¿Quién, entre ellos, defenderá mejor los intereses de la circunscripción y de la Villa en general? Aún reconociendo en cada uno de los aspirantes capacidad y entusiasmo, ¿pondrán después estas dotes al servicio del bien común? Un candidato triunfante en sus negocios o brillante en su profesión, ¿será también un concejal eficaz y trabajador? Todas estas dudas e inquietudes de los electores cabeza de familia son inexistentes, o existen en grado mínimo, en pueblos y ciu-

dades no muy populosas. (Pero en Madrid, con cerca de dos millones y medio de habitantes!).

En su última sesión, el Ayuntamiento aprobó una consignación de cerca de 17 millones de pesetas para obras de urbanización en varias calles; otra de casi dos millones para instalar en la de Bailén un sistema de señales luminosas intermitentes de funcionamiento automático, y otra de casi 35 millones para galerías de servicios, pavimentación y alumbrado de la calle de Alfonso XII. Ha sido concedida la Medalla de Plata de Madrid, al ingeniero de la Jefatura Provincial de Obras Públicas don Lambert de los Santos y a la directora del Grupo Escolar San Eugenio y San Isidro, doña Nieves Pastor, cuyos merecimientos, que se reconocen con tan alta distinción, fueron expuestos por el Conde de Mayalde y por el señor Gutiérrez del Castillo, respectivamente. Han sido dados los nombres de Enrique Borrás a una calle inmediata a la de las Hileras, y de Henri Dunant, fundador de la Cruz Roja, a una calle próxima al Paseo de La Habana.

El diputado provincial que representa al Ayuntamiento de Madrid en la Diputación, y que tiene que cesar con motivo de las elecciones, se despidió del presidente, compañeros y funcionarios, en la sesión plenaria de la Corporación. El señor Navarro Sanjurjo, dedicó un saludo especial al Marqués de la Valdeavia, hábil conductor que guió con acierto las inquietudes y afanes de la Diputación y a quien deba rendir homenaje por la obra realizada.

En el mismo pleno se dio cuenta de un donativo de 875.000 pesetas para el pabellón de cáncer en el Hospital de San Juan de Dios, y de la inauguración de bibliotecas municipales en Alcalá de Henares y Leganés.

En esta situación, el cuerpo electoral se encuenra un tanto perplejo. ¿Quién, entre los pretendientes del distrito, resultará mejor concejal? ¿Quién, entre ellos, defenderá mejor los intereses de la circunscripción y de la Villa en general? Aún reconociendo en cada uno de los aspirantes capacidad y entusiasmo, ¿pondrán después estas dotes al servicio del bien común? Un candidato triunfante en sus negocios o brillante en su profesión, ¿será también un concejal eficaz y trabajador? Todas estas dudas e inquietudes de los electores cabeza de familia son inexistentes, o existen en grado mínimo, en pueblos y ciu-

dades no muy populosas. (Pero en Madrid, con cerca de dos millones y medio de habitantes!).

Los primeros seres vivos respiraron sin oxígeno

New Haven.—El azul nivelado por los fenómenos volcánicos submarinos reaccionó con el hidrógeno, asegurando la respiración a las primeras formas de vida. Algunas bacterias que viven en las aguas frías conservan este modo ancestral de respiración. El primer oxígeno fue como un veneno para las células vivas, según se sostiene por modernos investigadores en los Estados Unidos.—FIEL

Diez años se cumplen ahora de la colocación de la primera piedra de la Universidad Laboral «Francisco Franco», de Tarragona. Diez años de labor pacífica que ha resultado que no hace falta encomiar el que está a la vista de todos, de lanzamiento a la vida del trabajo de un grupo numeroso de técnicos, de magníficos especialistas.

Cinco Universidades Laborales funcionan actualmente en nuestra Patria: Córdoba, Gijón, Sevilla, Zamora y ésta de Tarragona, pero pronto la geografía nacional verá construidas otras 10 más. Los resultados, han sido tan óptimos como para pensar en la eficacia de las mismas, y por ende, en que cada región española cuente con uno de estos centros educativos y formativos, modelo en su clase en todo el mundo.

Extendida sobre una superficie de 150 hectáreas, la Universidad Laboral de Tarragona cuenta en este curso que acaba de iniciarse con 1.800 alumnos, cuya edad mínima es de trece años para seguir las tres ramas hasta conseguir el título correspondiente. Es decir, los alumnos ingresan para seguir los cursos de aprendizaje, continuar luego por los de maestría industrial, y por fin, el bachillerato laboral.

Son 1.800 alumnos cuya enseñanza cursan actualmente en estos centros especializados es totalmente gratuita. Solamente al 15 por 100 de ellos les paga la enseñanza instituciones como Diputaciones Provinciales, Ayuntamientos, entidades técnicas, etcétera. El resto de los alumnos debe efectuar desembolsos propios. El presupuesto de la Universidad se nutre de las Mutualidades Laborales, en una inversión tan provechosa que al decir de numerosos invitados extranjeros no ha podido darse al día. En efecto, el curso que comienza a la vez que el curso anterior, una renta tan alta a fecha tan corta.

LA ADMINISTRACION DE UNA UNIVERSIDAD LABORAL. AUTENTICO ESTADO MAYOR

Aparte del desvelo que supone para el cuadro de profesores las enseñanzas de la industria y de la agricultura, la organización administrativa de esta población escolar de 1.800 alumnos es un auténtico rompecabezas por la complejidad de la misma. Uno se pregunta cómo cuando visitamos un amplio comedor capaz de albergar dos mil alumnos; dar de comer a todos ellos unos menús siempre distintos, bien condimentados y varias veces al día, supone tener un «Estado Mayor» que ha de estar incluso más detallado que el de un ejército, con un presupuesto por alumno de 25 pesetas diarias.

Un miembro de la organización administrativa de la Universidad Laboral de Tarragona nos da cuenta reciente: «Es necesario vivirlo para darse cuenta de lo que representa. En casa puede dar fe de lo que para ella supone dar de comer a los cuatro o cinco miembros de su familia. Hay que cerrar un poco los ojos y pensar lo que supone hacer otro tanto para 1.